

Турбизнес
Travel Trade Russia

Tourbus.ru

destinations
ТУРБИЗНЕС

МЕЖДУНАРОДНЫЙ БЕЛОВОЙ ТУРИЗМ
BUSINESS TRAVEL

BT-magazine.ru

гостиничный бизнес
Пять звезд

5stars-mag.ru

Турбизнес
на Северо-Западе

Tourbuspb.ru

Workshop
ТУРБИЗНЕС

events
ТУРБИЗНЕС

**RUSSIAN
BUSINESS TRAVEL &
MICE
AWARD**

**РОССИЯ
КОНГРЕСС-УСЛУГИ**

ТУРБИЗНЕС
в САНКТ-ПЕТЕРБУРГЕ и СЕВЕРО-ЗАПАДНОМ РЕГИОНЕ

conference.ru

ЛЕТНЯЯ Карта

путешествий

июнь 2013 | № 8



destinations
ТУРБИЗНЕС

Проект Destinations: тематические выпуски журналов «Турбизнес» и Business Travel

RUSSIAN BUSINESS TRAVEL & MICE AWARD

2013

17 номинаций

Лучшие компании рынка делового туризма и MICE

www.mice-award.ru

Открытое онлайн голосование
до 15 сентября 2013 года

Церемония награждения
2 октября 2013 г.



Дополнительная информация:
Юлия Татаренко
тел. (495) 723-72-72, award@tourbus.ru

Летняя карта путешествий

Тематический выпуск, июнь 2013, №8 (286)

Россия	
Летняя Москва: продавать выгодно, отдыхать приятно	4
Летние выходные в Москве.....	6
Великобритания	
В Лондон всей семьей.....	9
Английская глубинка.....	12
Германия	
Наибольший прирост турпотока.....	13
Вторая жизнь Рура.....	14
В гости к бременским музыкантам.....	16
Справа по борту – Европа. А также слева.....	18
Швеция	
Три часа до Средневековья.....	19
Эстергётланд	20
«Кольморден»: здесь начинаются приключения	22
«Мир Астрид Линдгрэн».....	23
Рыбалка в Эстергётланде.....	23
Испания	
Берег Белый, берег Золотой.....	24
Мальта	
Три города, или Коттонера	28
Швейцария	
Живые традиции в «настоящей» Швейцарии	30
Финляндия	
Миккели – переплетения истории в финской провинции	34
США	
RowWow в Лас-Вегасе.....	36

Турбизнес
Travel Trade Russia

Destinations
ТУРБИЗНЕС

Издатель: ИД «Турбизнес»
Генеральный директор: Иван Калашников
Главный редактор: Александр Попов
Старший редактор: Елена Смирнова
Редактор-дизайнер: Светлана Коновалова
Редактор: Елена Головина
Подготовка текстов: Елена Головина, Саадат Кадырова, Ирина Клименко,
Светлана Коновалова, Александр Попов, Елена Смирнова
Дизайн: Светлана Коновалова
Обложка: Светлана Коновалова
Отдел рекламы: Ольга Мальцева, Наталия Железова
Отпечатано в России. Тираж: 9 000 экз.
Адрес редакции: Москва, Суворовская пл., д. 2, стр. 3
Почтовый адрес: 107031, Москва, а/я 32
Тел./факс: 723-72-72
Главный редактор: a.popov@tourbus.ru
Рекламный отдел: reclama@tourbus.ru
Интернет: www.tourbus.ru
ООО ИД «Турбизнес», 2013 ©



На обложке: Храм Христа Спасителя, чье современное здание, построенное в 1994-1997 гг., – точная копия собора, воздвигнутого на этом месте в честь победы над наполеоновским войском и разрушенного в 1937 г.

Фото: © Москомтуризм

Более миллиарда прибытий

В 2012 г. международный туризм преодолел впечатляющий барьер – было зарегистрировано 1 млрд 35 млн прибытий, тогда как в предыдущем году их было 996 млн. Об этом сообщила руководитель Национального комитета Германии по туризму (DZT) Петра Хедорфер, выступая в начале мая перед журналистами в Штутгарте в ходе ежегодного B2B форума German Travel Mart™ (GTM), посвященного въездному туризму в Германию. В этом году он состоялся в 39-й раз и стал местом встречи 620 представителей иностранных турфирм и журналистов из 45 стран мира с немецкими партнерами. В докладе госпожи Хедорфер было немало интересных цифр и другой информации не только в отношении Германии, но и о международном туризме в целом по всему миру.

Средний прирост по отрасли составил 3,8%, при этом Европа дала +3,3%, Северная Америка – +3,4%, Южная Америка – +4,2%, Африка – +6,3%, Азия – +6,8%. То есть, несмотря на кризис, наиболее активную динамику демонстрируют развивающиеся страны.

Наиболее популярным местом для иностранных туристов остается Европа. На ее долю в 2012 г. пришлось 420 млн поездок. Направление №1 в Европе – Испания, здесь зафиксировано 49,3 млн путешествий (+3,4%). На втором месте вот уже третий год Германия – 45,8 млн поездок (+7,3%), которая потеснила Францию – 36 млн поездок (0%).

Заметным событием прошлого года стало изменение визового режима в отношении российских туристов со стороны США. Теперь они имеют право на трехлетнюю мультивизу, а получить право на въезд в США стало намного проще, чем это было раньше. Сегодня по темпам прироста российский рынок занимает в США четвертое место (+21%) после Бразилии, Индии и Китая. Позитивное изменение ситуации на российско-американском направлении стало причиной того, что выходящий летом традиционный «Европейский маршрут» было решено превратить в «Летнюю карту путешествий», чтобы иметь возможность расширить географию издания и открыть его страницы всем странам и континентам.

Удачи всем,
главный редактор Александр Попов



Германия
У КАЖДОГО ОНА СВОЯ...

- Групповые экскурсионные туры
- Туры красоты и здоровья
- Речные круизы
- Отдых на озерах Германии
- Программы активного отдыха
- Летние праздники и фестивали
- Октоберфест 2013

«Чайка-Тур» – Ваш специалист по Германии!
Москва, Бол. Каменщики, 2 (м. Таганская-радиальная)
(495) 668-31-61 www.chaika.ru

УЧРЕДИТЕЛИ ПРОЕКТА:



ОРГАНИЗАТОР:



ОФИЦИАЛЬНЫЙ
ЗАРУБЕЖНЫЙ ПАРТНЕР:



Во второй половине минувшего века Рурская область Германии перестала быть промышленным центром Германии и перешла в категорию депрессивных районов, как казалось, с безнадёжным будущим. Но канцлер ФРГ Вилли Брандт выдвинул лозунг «Вернуть Руру голубое небо!». Была разработана беспрецедентная программа возрождения региона на основе реструктуризации его экономики. И край преобразился! В области появились обширные парковые зоны, отработанные карьеры заливались водой и превращались в озера. Сегодня зеленые насаждения занимают до 40% территории области. Многие остановленные заводы и шахты превратились в достопримечательности индустриального туризма, в его контексте появились новые оригинальные объекты. Ночью они подсвечиваются разноцветными огнями.

Подробнее на стр. 14

Дуйсбург. Подсвеченные светодиодами двадцатиметровые «русские горки» с неожиданным названием «Тигр и Черепаха». Композиция расположена неподалеку от металлургического завода Krupp-Mannesmann на холме высотой около 40 м.





© Москомтуризм



Москва — город для всех

В последнее время столица интенсивно развивается, обеспечивая удобные условия для всех своих гостей, в том числе и с ограничениями по здоровью. Полное планирование путешествия в российскую столицу людям с ограниченными возможностями здоровья помогают осуществить такие организации, как фонд «Инватур», для которого паратризм является приоритетом. Ряд гостиниц располагает номерами, специально оборудованными для гостей с ограниченными возможностями здоровья. В отелях «Рэдиссон Ройал» 5*, «Измайлово Вега» 4*, «Садовое кольцо» 4*, «Аструс» 3* есть номера, расположенные на нижних этажах, оснащенные широкой дверью, тревожной кнопкой, а также поручнями в ванной.

В городе созданы возможности для передвижения паратуристов. Проезд из аэропорта и с вокзала до гостиницы, экскурсия по городу не станут проблемами благодаря компании «Инватакси». Она ориентируется в первую очередь на инвалидов-колясочников. По городу курсируют низкопольные автобусы и троллейбусы. Метро хорошо приспособлено для перемещения лиц с ограничениями по зрению и слуху.

Различные музеи города, в частности входящие в объединение «Музей Москвы» (www.mosmuseum.ru/programs-for-people-with-disabilities.html), оборудованы пандусами, возможен прокат средств передвижения, имеются надписи на шрифте Брайля, контрастная маркировка ступеней на лестницах, а также субтитры к транслируемым фильмам. Для шопинга будет удобно пользоваться пандусами и лифтами торговых центров «Атриум» и ГУМ. В популярных ресторанах Москвы, таких как Eat&Talk и Mama Tao, гостям доступны специально оборудованные туалеты и помощь подготовленного персонала. Людям различных категорий инвалидности, как правило, предоставляются существенные скидки или право бесплатного доступа в музеи города.

Летняя Москва: продавать выгодно, отдыхать приятно



© Москомтуризм



© Ян Хвилер

www.travel2moscow.com

В туристическом сезоне — 2012 Москва отметила своеобразный рекорд: впервые за несколько лет количество прибытий в столицу с туристическими целями превысило количество прибытий с деловыми целями на 3%. Всего, по оценкам специалистов, число иностранных посетителей столицы, прибывших авиатранспортом, в 2012 г. составило 5,2 млн человек.

В текущем году Москомтуризм ожидает 5,4 млн только иностранных гостей. При этом реальное количество иностранных визитеров еще больше, поскольку многие прибывают другими видами транспорта.

В прошлом году в столице был настоящий «азиатский бум»: на 40% увеличилось количество туристов из Китая, на 30% — из Индии, выросло число гостей из Японии. Благодаря этим путешественникам активное развитие получили туры по «советским местам» Москвы.

Совершенствуется и туристическая инфраструктура города. Сегодня в Москве более 300 отелей на

разный вкус и кошелек. По оценкам специалистов, летний туризм в Москву становится выгодным, поскольку отели столицы на лето снижают цены на 10–15%. Развивается и «попутная» туристическая инфраструктура — от двуязычных указателей, QR-кодов на туробъектах и колл-центров для туристов до «апгрейда» общественных туалетов.

Это лето богато на новые событийные туры, например, в Москве с 10 по 18 августа пройдет чемпионат мира по легкой атлетике, также идет обновление и расширение экскурсионных программ и событийных проектов вроде фестиваля «Времена и эпохи», Московской

велоночи и других мероприятий. Регулярная автобусная экскурсия «Сити-тур» расширяет маршрутную карту, также стали более разнообразными всепогодные экскурсии по Москве-реке на лайнерах флотилии Radisson, совершить увлекательную прогулку на которых можно теперь и зимой. Пользуются спросом экскурсии вокруг «Золотого острова» Москвы по Водотводному каналу на специально построенных кораблях серии «Столичный» с низкой осадкой. Власти Москвы обещали отдать исторический центр пешеходам, в этом году туристы уже могут прогуляться по 13 маршрутам в самом центре города.

Москву теперь можно увидеть с высоты «даблдекера»

Первые ярко-красные двухэтажные туристические автобусы отправились в экскурсионные поездки по центру столицы. Проект осуществлен испанской компанией City Sightseeing при поддержке Комитета по туризму и гостиничному хозяйству города Москвы и Департамента транспорта и развития дорожно-транспортной инфраструктуры города. Двухэтажные автобусы со сдвигающимися крышей, окнами на втором этаже и аудиосистемой позволяют проводить экскурсию на восьми языках. Учтены и климатические особенности московского региона — в холодное время года будут использоваться закрытые теплые даблдекеры с двойным остеклением.

Начинается и заканчивается маршрут на Болотной площади. Во время поездки, занимающей примерно час, туристы могут познакомиться с Кремлем и Красной площадью, Манежем, собором Василия Блаженного, Большим театром, храмом Христа Спасителя и т.д. Популярность маршрута такова, что

с середины лета на линию выйдут еще три новых автобуса.

Билет на экскурсию стоит 600 руб. в сутки с неограниченным количеством заходов и выходов на любой из 18 остановок по маршруту экскурсии в течение 24 часов. Поездка для детей и пенсионеров обойдется в 400 руб., для студентов и школьников — в 300 руб. Автобусы курсируют по городу с 10:00 до 18:00 в будние дни и до 19:00 — в выходные с интервалом не более 20 минут, разработаны и ночные экскурсионные программы.



© Ян Хвилер

По столице на красном теплоходе

Экскурсии по центру Москвы по системе Hop On/Hop Off включают и речные прогулки.

City Sightseeing запустил в столице экскурсию на речном автобусе под названием City Sightseeing Moskva River. От причалов на Болотной площади, в парке Горького и от Новоспасского монастыря отправляются речные пассажирские теплоходы «Идегей» и «Венеция», выкрашенные в ярко-красный цвет. Этот тур добавился к проекту обзорных экскурсий City Sightseeing на двухэтажных автобусах.

«Речные автобусы» работают по принципу Hop On/Hop Off: турист может зайти и выйти для осмотра достопримечательностей на любой остановке по ходу поездки, а потом продолжить экскурсию на следующем автобусе. Предлагается специальный билет, который позволяет не только сэкономить, но и

дает право кататься на «даблдекерах» и «речных автобусах» неограниченное количество раз в течение 48 часов всего за тысячу рублей. Пересечь на теплоход или вернуться в двухэтажный автобус можно рядом с памятником Репину у Лужкова моста на Болотной площади.

Теплоходы рассчитаны на 33 места, интервал между отправлениями — один час. Маршрут, рассчитанный также на один час, пролегает вокруг Золотого острова по Водотводному каналу с заходом в парк Горького. На речных автобусах есть аудиогид на восьми языках (русском, английском, немецком, испанском, французском, китайском, итальянском и арабском). Билет на 24 часа для взрослого пассажира (16–59 лет) стоит 600 руб., для пенсионеров (60+ лет), студентов всех возрастов при предъявлении студенческого билета и детей (5–15 лет) — 500 руб. Бесплатно услуга предоставляется детям до пяти лет, ветеранам войн, инвалидам всех категорий, представителям СМИ.

РЕКЛАМА

РЕКЛАМА



Летние выходные в Москве

www.travel2moscow.com

ПЕРВЫЙ ДЕНЬ

УТРО. Экскурсионная программа «Вокруг Кремля»

Быть в Москве и не увидеть Московский кремль невозможно. Это самое посещаемое туристами место столицы.

Входя на территорию Красной площади со стороны Манежной площади, не миновать Иверских (Воскресенских) ворот (1534–1538) — двух арочных пролетов с надстроенными двухэтажными палатами из красного кирпича с двумя восьмигранными шатрами. Между пролетами располагается Иверская часовня. Исторический музей, перед которым в 1995 г. установлен памятник маршалу Г.К. Жукову, построен здесь почти полтора столетия назад. В музее на площади в 4 тыс. кв. м представлено около 22 тыс. экспонатов. Ранее на этом месте находился Земский приказ (позже — Главная аптека). Как раз в здании Земского приказа и открылся впервые в 1755 г. Московский университет. В вестибюле Исторического музея недавно открыт первый городской туристско-информационный центр. В ближайшее время они появятся на Белорусском, Павелецком и Киевском вокзалах, а также Старом Арбате и у Касс Большого Кремлевского дворца. Туристы смогут получить помощь на русском и английском языках. Освященный в 1636 г. Казанский собор на Красной площади — действующий православный храм. Считается, что первый деревянный храм на этом месте был построен в 1620-х гг. на средства князя Пожарского.

Доминанта Красной площади — собор Василия Блаженного, или храм Покрова Божией Матери, что на Рву. Один из самых знаменитых храмов Москвы построен в 1555–1561 гг. и входит в список объектов Всемирного культурного наследия ЮНЕСКО.

ДЕНЬ. Экскурсионная программа «Православная Москва»

Православные храмы и монастыри — украшение Москвы и неотъемлемая часть истории. Святыне обители хранят в своей каменной летописи имена соиздателей и молитвенников Отечества.



В Историческом музее в прошлом году к 200-летию Отечественной войны 1812 года открылся Музей Отечественной войны 1812 года. В экспозиции представлены более двух тысяч предметов, включая раритетные карты и документы, оружие, униформу и предметы обихода военнослужащих Русской императорской армии и Великой армии Франции, предметы декоративно-прикладного искусства, коллекция нумизматики, художественные произведения, посвященные как Отечественной войне, так и другим Наполеоновским войнам, а также международным отношениям Российской империи и Первой империи в начале XIX века, личностям императоров Александра I и Наполеона I.



Слева от него находится Лобное место. Отсюда цари говорили с народом, здесь зачитывались их указы, казни же совершались редко. Перед собором Василия Блаженного стоит созданный Иваном Мартосом памятник Кузьме Минину и Дмитрию Михайловичу Пожарскому. Протянувшись на четверть километра вдоль Красной площади, с востока ее замыкает ГУМ (бывшие Верхние торговые ряды) — здание в псевдорусском стиле. Здание Мавзолея (1930–1931 гг., арх. А.В. Щусев), сооруженное на поперечной оси Красной площади, органично вписывается в ее архитектурный облик. Примыкающий к площади Александровский сад состоит из трех частей: Верхний сад начинается от площади Революции и заканчивается Троицким мостом, Средний тянется от моста до Боровицкой башни Кремля, а далее — до Кремлевской набережной — расположен Нижний сад. Из Александровского сада хорошо видно здание Манежа,

построенного архитектором А. Бетанкуром к пятилетию победы над Наполеоном в 1817 г.

По Васильевскому спуску можно пройти на набережную Москва-реки и на Кремлевскую набережную. Впереди Большой Каменный мост. За угловой Водовзводной башней направо и мимо Нижнего Александровского сада проход к Боровицкой башне. По легенде, ее название происходит от древнего бора, росшего когда-то на кремлевском холме. Башня проездная, и через нее же проходят посетители Оружейной палаты.

Слева хорошо виден знаменитый Пашков дом, построенный в 1780-х гг. для капитан-поручика П.Е. Пашкова, сына денщика Петра I, возможно, по проекту зодчего В.И. Баженова. Именно с балюстрады дома Пашкова — одного из самых красивых зданий в Москве — смотрели на город Воланд и Азазелло в известном романе М. Булгакова «Мастер и Маргарита».

Много интересного ждет и во время экскурсий в Новоспасском монастыре — старейшей монашеской обители, основанной еще в XIII в., и в Новодевичьем монастыре — самом посещаемом туристами ансамбле, эталоне стиля московское барокко. Здесь мирно сосуществуют филиал Исторического музея и женская обитель. Известный как место венчания А.С. Пушкина и Н. Гончаровой храм Вознесения Господня в Сторожах у Никитских ворот построен в 1798–1816 гг. Донской ставропигиальный мужской монастырь основан в 1591 г. в честь Донской иконы Божией матери, избавившей Москву от войск хана Казы Гирея. Преподобный Сергей Радонежский благословил этой иконой князя Дмитрия Донского на

Куликовскую битву. В стиле московского барокко построен храм Святителя Николая Чудотворца в Хамовниках (м. Парк Культуры). Он возведен при царе Федоре Алексеевиче в 1679–1682 гг. Жемчужина экскурсии — храм Христа Спасителя на Волхонке, 15 (www.xhc.ru). Собор Рождества Христова (другое название храма) — крупнейший в Русской Церкви, рассчитан на 10 тыс. человек. Современное здание построено в 1994–1997 гг. на месте храма, снесенного в 1937 г. Прежний был возведен в честь победы над наполеоновским войском и строился почти 44 года. Сейчас храм Христа Спасителя стал кафедральным собором митрополита Московского, в нем проводятся главные праздничные службы.

ВЕЧЕР. Большой театр, Театральная площадь, д. 1

www.bolshoi.ru

Этим летом нельзя пропустить премьеру оперы «Князь Игорь» в постановке Юрия Любимова в Большом — самое ожидаемое событие театрального сезона.

Большой театр — один из старейших русских музыкальных театров — ведет свою историю с 1780 г., когда московский прокурор князь Урусов вместе с антрепренером Медоксом построил специальное театральное здание, которое стало называться Оперным домом, или Петровским театром, поскольку стояло на углу ул. Петровки. В 1805 г. это здание сгорело. Архитекторами нового здания, открывшегося в 1825 г., стали А.А. Михай-

лов и О.И. Бове. Прекрасное сооружение в классическом стиле, внутри декорированное красно-золотыми тонами, по признанию современников, было лучшим театром Европы и по размеру уступало только миланскому «Ла Скала». В 1853 г. здание вновь пострадало во время пожара и в обновленном виде (по проекту арх. А.К. Кавоса) было открыто 20 августа 1856 г.

Торжественный гала-концерт 28 октября 2011 г. положил начало новому этапу в жизни старинного и вечно молодого Большого театра. После долгой реконструкции, длившейся шесть лет, была вновь открыта самая знаменитая сцена России.



ВТОРОЙ ДЕНЬ

УТРО. Посещение музея-заповедника «Усадьба Коломенское», пр. Андропова, д. 39

mgomz.ru

Коломенское — в прошлом царская загородная резиденция — одно из самых древних мест проживания человека на территории современной Москвы. В Коломенском в храме Казанской иконы Божией матери пребывает одна из почитаемых в России икон Богородицы — «Державная».

История Коломенского уходит в глубины веков. Проводимые археологические раскопки показали, что люди жили на этой территории еще до нашей эры. Но поселение в этом месте основали жители Коломны (отсюда и сходное название), которые бежали из родного города от хана Батия. Статус Коломенского всегда был высоким: вотчина Московских великих князей, позже царей, упоминания о нем содержатся в духовных грамотах Ивана Калиты, а войска Дмитрия Донского останавливались здесь, возвращаясь с Куликова поля. Наиболее известной достоприме-

чательностью Коломенского считается церковь Вознесения (1528–1532), занесенная в список Всемирного культурного наследия ЮНЕСКО. На территории музея действует церковь Казанской иконы Божией Матери (1649–1653).

Всё больше внимания привлекает к себе новая достопримечательность Коломенского — выстроенный по сохранившимся чертежам дворец царя Алексея Михайловича Романова (сына Михаила Федоровича). Когда-то этот деревянный дворец, по праву считавшийся восьмым чудом света, стоял напротив Казанской церкви, которая первоначально была домовым храмом, и соединялся с ней крытым переходом. Залы дворца наполнены самими разными экспонатами, рассказывающими о жизни царской семьи.

Коломенское — это природно-ландшафтный заповедник, погулять здесь приятно в любую погоду, а особенно летом.



Одним из самых ярких летних событий в Москве уже третий год становится **Международный московский фестиваль исторических реконструкций в музее-заповеднике Коломенском**. Фестиваль проходит ежегодно при поддержке правительства Москвы в рамках реализации городской госпрограммы «Развитие отдыха и туризма».

Первый праздник в 2011 г. посетили 75 тыс. зрителей, на III фестивале в этом году побывали уже 222 тысячи гостей, среди которых 2067 представителей 111 исторических клубов из 25 стран мира и 35 регионов России. На площади семь гектаров был воссоздан мир Средневековья: рыцарские лагеря, двор русского князя, лагерь Золотой Орды, торговые и ремесленные ряды, интерактивные площадки (Соколиный двор, Скрипторий, Средневековая медицина, Цейхгауз, Ско-морщина, Монгольская борьба, Инквизи-торская и др.). Концерты и мастер-классы по средневековым ремеслам, яркие батальные сцены нон-стоп никого не оставили равнодушным. Гвоздем программы стал двухдневный конный рыцарский турнир, прошедший в строгом соответствии с правилами подобных состязаний XV в.



ДЕНЬ. Пешеходная экскурсия по Замоскворечью

Путешествие по одному из наиболее хорошо сохранившихся старых районов Москвы. Маршрут проходит среди маленьких старинных домиков, перед гостями города открывается Москва купеческая, так красочно изображенная на страницах произведений А.Н. Островского. Храм Климента Папы Римского, фонтан Адама и Евы, храм Вознесения в Кадаше, Лаврушинский переулочек — это всё пешеходная зона.

Замоскворечье — старинный и интереснейший район Москвы. История Замоскворечья начинается с XIII в., а первое упоминание о Заречье (так называли тогда Замоскворечье) датируется 1365 г. Известно, что собранную дань везли в Золотую Орду по дороге, названной впоследствии Ордынкой, вдоль дороги возникали русские и татарские поселения. Топонимика современных улиц Замоскворечья доносит до нас отголоски глубокой древности. Например, слово «Раушская» (набережная) произошло от «ровушки» (рвы, выполняющие дренажную функцию в болотистой местности за Москварекой); наименование «Озерковская» подсказывает, что здесь были озера; наконец, «Балчуг» — это татарское «грязь», «глина». В Средние века в Замоскворечье стали появляться ремесленные слободы садовников, кадашей (ремесленников, которые делали кадки для дворцового обихода), кузнецов, толмачей (переводчиков), ордынцев (возивших дань в Орду), казаков, кожевников. На окраине Заречья казацкие и ногайские торговцы образовали Татарскую слободу (сейчас Татарская улица и Татарский переулочек). При Петре I район приобретает значение купеческого центра Москвы, так ярко описанного великим драматургом А.Н. Островским, который и сам

родился на улице Малая Ордынка в доме № 9. После войны 1812 г. от старой застройки района осталось очень мало, но один «представитель» палат XVII в. все-таки сохранился. Это дом по адресу Средний Овчинниковский пер., 10. Дорога через Водоотводный канал по Комисариатскому мосту ведет к зданию Нового Кригскомисариата (учреждение, которое занималось снабжением армии) на Космодамианской наб., 26/55, построенному в 1776–1780 гг. Архитектор, кстати, француз, Никола Легран создал для такого строгого военного ведомства практически дворец в стиле Людовика XVI. На противоположной стороне Москва-реки находится Императорский воспитательный дом, построенный в 1764 г. Гордость Замоскворечья — это, безусловно, Третьяковская галерея, храмы Иоанна Предтечи, что под Бором, Воскресения в Кадашах, Богоматери Всех Скорбящих Радость, церковный комплекс Марфо-Мариинской обители и другие памятники. Исторически сложилось, что район с самого начала был поделен на две части, отличающиеся по типу застройки. Границей между ними служило Садовое кольцо (Валовая улица, Зацепский вал, Нижняя Краснохолмская улица). Та часть района, что ближе к центру, сохранила планировку XVII–XVIII вв. и с 1973 г. стала заповедной зоной.

**ВЕЧЕР. Цирк на Цветном бульваре**

www.circusnikulin.ru

Закончить насыщенную экскурсионную программу можно в старейшем в России Московском цирке Никулина на Цветном бульваре (Цветной бульвар, 13). Перед входом стоит памятник Ю.В. Никулину — отлитый из бронзы знаменитый кабриолет из фильма «Кавказская пленница» и скульптура самого артиста. Рядом, в сквере Цветного бульвара, можно увидеть скульптурную композицию фонтан, состоящую из нескольких клоунов и полного набора артистического реквизита: чемодана, шляпы, одноколесного велосипеда (скульптор З. Церетели).

Московский цирк на Цветном бульваре — старейший в России. Более 125 лет назад здание на Цветном бульваре построила для цирка Альберта Саламонского контора купца Данилова.

Когда 20 октября 1880 г. цирк принял первых зрителей, там было пять рядов кресел, ложи, бельэтаж, вторые места с деревянными нумерованными лавками и стоячая галерея. За время работы цирка на Цветном бульваре в нем выступали самые знаменитые артисты: Анатолий и Владимир Дуровы, Виталий Лазаренко и Вильямс Труцци со своими вышколенными лошадьми, знаменитый «хитрец» Кио. Самыми известными клоунами стали Юрий Никулин и Михаил Шуйдин. Первый начал руководить цирком в 1983 г., а 13 августа 1985-го состоялось последнее представление в старом здании цирка. В новом — современное техническое оснащение и необыкновенно красивое зрительское фойе. Зал постарались воспроизвести таким, каким он был до реконструкции.

Главные события московского лета (июль-август)**Российский этап чемпионата мира World Superbike (20–21 июля)**

Москва второй раз принимает российский этап чемпионата мира World Superbike (WSBK). World Superbike — престижнейшее событие в мире гонок, крупнейший чемпионат планеты по шоссейно-кольцевым мотогонкам, который входит в тройку самых знаковых соревнований мира моторов наряду с «Формулой-1».

Чемпионат мира по легкой атлетике — 2013 (10–18 августа)

XIV чемпионат мира по легкой атлетике пройдет в Москве на стадионе «Лужники». Это одно из важнейших спортивных событий года — Россия и Москва впервые будут принимать летний чемпионат мира по легкой атлетике.

Выставка «Михаил Нестеров.**В поисках своей России» (до 18 августа)**

Выставка в Третьяковской галерее на Крымском валу приурочена к 150-летию со дня рождения художника. Портреты, пейзажи, картины на религиозные темы — всего более 200 произведений из музеев и частных коллекций.

Россия и Голландия. Пространство взаимодействия. XVI–XIX века**(18 июня — 16 сентября)**

Выставка в Государственном историческом музее посвящена русско-голландским связям на протяжении четырех веков и приурочена к Году России и Нидерландов.

«Византийские древности»**(7 июня — 25 июля)**

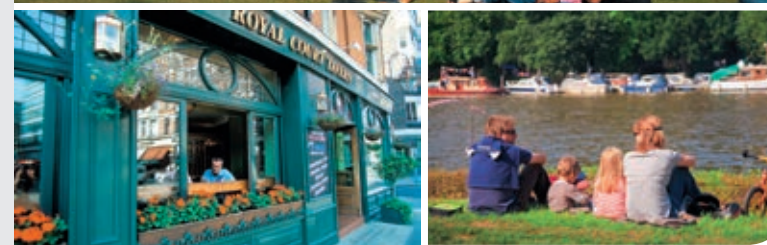
Выставка в парадном вестибюле Оружейной палаты демонстрирует часть уникальных артефактов, вошедших в фундаментальный каталог «Византийские древности» в музеях Кремля». Некоторые из экспонатов выставляются впервые.

«Выставка одной картины. Франс Халс**«Евангелист Марк» (до 28 июля)**

ГМИИ им. А.С. Пушкина представляет мало знакомую широкой публике картину «Евангелист Марк» кисти выдающегося голландского мастера Франса Халса Старшего (1582–1666).

Александр Васильев. «Мода в зеркале истории: 200 лет моды» (до 8 октября)

В экспозиции, расположенной в Музее Москвы на Зубовском бульваре, д. 2, представлены несколько сотен платьев, начиная от тончайших амбирных нарядов из муслина и батиста и заканчивая одеждой из гардеробов Людмилы Гурченко и Алены Апиной. Из аксессуаров представлены бисерные сумочки, веера, парасольки, флаконы с нюхательной солью и одеколон «Л.Н.Толстой».



LONDON
всей семьей

Лондон — весьма подходящее место для семейных путешествий. Кого-то удивит такое утверждение, но это так. Строгая и монархически сдержанная на первый взгляд британская столица окажется дружелюбной и приветливой при дальнейшем знакомстве. Помимо знаменитых на весь мир достопримечательностей здесь расположилось множество тематических парков, скверов, выставочных комплексов, театров для детей. В Лондоне есть семейные отели, кафе и рестораны со специальным детским меню, многочисленные магазины с «детским» ассортиментом.

www.londonandpartners.com/travel-trade

Лондон на ладони

Всю столицу можно увидеть с самого высокого в мире колеса обозрения EDF Energy London Eye («Лондонский глаз») высотой 135 м, которое установлено на берегу Темзы. На колесе закреплены 32 прозрачные капсулы, каждая вмещает 25 человек. Полный круг занимает полчаса. С высоты открывается великолепная панорама британской столицы, вид на Парламент и Биг-Бен, которые находятся на противоположном берегу.

На смотровой площадке небоскреба Shard («Осколок»), расположенного на южном берегу Темзы, неподалеку от башни Бридж (Brig), перед глазами посетителей предстает потрясающая круговая панорама на 60 км во все стороны Лондона.

Еще одна возможность окинуть взглядом Лондон сверху — канатная дорога Emirates Airline, соединяющая районы Гринвич и Ньюхэм. Сооруженная к летним Олимпийским играм в Лондоне, она превратилась в наиболее популярный вид транспорта во время Олимпиады.

Новая лондонская достопримечательность — башня The Orbit («Орбита») высотой 115 м — находится в Олимпийском парке. На 85-метровой высоте расположены две обзорные площадки, с которых открывается великолепный вид на Олимпийский парк и город.

Тематические парки

В Лондоне множество развлечений для детей. Например, встреча... с динозаврами в парке Jurassic Encounter Adventure Golf. В Лондонском зоопарке на «Территории

тигров» можно «лицом к лицу» увидеть тигров, от посетителей их, конечно, отделяет прочное стекло.

Полюбоваться грациозностью акул и других рыб можно в тематическом парке Chessington World of Adventures. Еще в нем разместились различные аттракционы, крутые горки и детский зоопарк.

В самом знаменитом в городе морском аквариуме Sea Live London Aquarium на трех этажах представлено 350 видов морских обитателей.

В тематическом парке LEGOLAND дети могут получить свои первые водительские права (конечно, не настоящие) и попробовать себя в качестве моряка-подводника на подводной лодке LEGO.

На свежем воздухе

В Гайд-парке (Hyde Park) можно поиграть в теннис, боулинг, покататься верхом, посидеть у озера Серпентайн, осмотреть различные мемориалы, например, The Serpentine Bridge, мемориал принцессы Дианы... В парке Гринвич (Greenwich Park), внесенном в список Всемирного культурного и природного наследия ЮНЕСКО, расположились Национальный морской музей и старая Королевская обсерватория. Здесь проходит нулевой меридиан.

В северной части парка Сент-Джеймс (St. James's Park) стоит дворец Сент-Джеймс, в западной — Букингемский дворец, в восточной — Министерство иностранных дел. На юге расположился Кларенс-хаус, дом принца Чарльза. В парке обитает более 30 видов птиц, включая пеликанов — первую такую птицу подарил парку русский посол в 1664 г.

Летом в Риджентс-парке (Regent's Park) — самом красивом парке центрального Лондона — проходят спектакли и концерты под открытым небом. На его территории располагается Лондонский зоопарк.

В парке Ричмонд (Richmond Park) обитает более полутысячи оленей. Здесь можно порыбачить, покататься верхом, на велосипеде и перекусить в грузинском особняке с прекрасным видом на сад. Голландский парк — едва ли не самое романтическое место города. В парке есть оранжерея, поле для игры в крикет, несколько теннисных кортов, изысканный японский сад, игровая зона для детей и многое другое.

По следам литературных героев

Знаменитый литературный герой Гарри Поттер подарил Лондону новые достопримечательности. На вокзале King's Cross разместились платформа «9 ¾», откуда герои Поттерианы отправлялись в школу Хогвартс. В Лондоне есть и Косой переулочек (улица, на которой в фильме расположились магазин волшебных книг «Флорис и Блоттс», банк «Гринготтс» и бар «Дырявый котел») — Чаринг-Кросс-Роуд.

Интересные экскурсии проходят на студии Warner Bros. Studio Tour, где снимали все восемь фильмов о герое романов Джоан Роулинг. Здесь можно осмотреть декорации к фильму, костюмы, реквизит (например, метлу главного героя «Нимбус 2000»), узнать о спецэффектах, использованных в «Гарри Поттере», заглянуть в кабинет Дамблдора и т.д.

В Лондоне есть шанс почувствовать себя и настоящим Питером Пэном, еще одним известным литера-



турным героем. Для начала – Лондонский зоопарк и его крокодилы... Но в отличие от мультипликационного персонажа нужно быть осторожным, чтобы не стать похожим на Капитана Крюка, извечного противника Питера Пэна. Автор «Питера» Джеймс Барри в 1929 г. передал авторские права на произведение госпиталю Great Ormond Street Hospital, поэтому перед главным входом в его здание стоит бронзовая скульптурная группа Питера Пэна и Тинкербэл, в приемной покое есть кафе Peter Pan Cafe, в красивой часовне при лечебнице висит мемориальная доска Джеймсу Барри, в музее Питера Пэна (The Peter Pan Museum) собраны предметы с его изображением со всего мира. Посещение музея возможно только по предварительной записи.

На улице Lamb's Conduit Street разместился самый популярный магазин комиксов, а в книжном магазине London Review Bookshop представлено множество детских книг, в том числе и «Питер Пэн». Приобрести костюм любимого героя (и даже для взрослого) можно в Angel's Fancy Dress Shop.

Обязательно стоит посмотреть на дом на Bayswater Road, где работал Джеймс Барри. Здание расположено рядом с Кенсингтонским парком, где сказочник когда-то встретил трех мальчиков, прототипов своих будущих героев. В Кенсингтонском парке стоит статуя Питера Пэна в окружении бронзовых белок, кроликов, мышей. Перекусить можно в ближайших кафе Broadwalk и Playsafe.

О сыщике Шерлоке Холмсе снято больше фильмов, чем о любом другом книжном персонаже. Начать тематическую прогулку лучше всего с улицы Бейкер-стрит. Как известно, здесь, по адресу Baker Street 221b, знаменитый сыщик «жил». Музей расположен между домами № 237 и 241. Рядом с музеем расположился сувенирный Beatles Store. От метро Baker Street всего одна остановка до станции St. John Wood. А здесь рукой подать до знаменитой Abbey Road, которую прославили легендарные The Beatles. Рядом с метро Baker Street – музей мадам Тюссо, в котором можно отыскать восковую фигуру Роберта Дауни-младшего (Robert Downey Jr), сыгравшего Шерлока.

Прекрасный тематический обед можно устроить в ресторане Restaurant at The Sherlock Holmes (10-11 Northumberland Street). Тут подают любимое блюдо детектива – паштет из куриной печени – и обожаемые Ватсоном кумберлендские колбаски. Стоит полюбоваться Королевским оперным театром, куда любил захаживать Шерлок Холмс. Невдалеке расположились здания Freemasons Hall и Grade II, в которых проходили съемки последнего фильма о сыщике. Интерьеры собора Св. Петра также стали декорациями к киноленте.

Автобусные экскурсии по городу

Классический способ познакомиться с Лондоном – поездка на двухэтажном экскурсионном автобусе. Оригинальные экскурсионные поездки и туры Big Bus Tours на двухэтажных автобусах проходят по центру города мимо основных знаковых мест Лон-

дона. Можно также совершить речной круиз по Темзе и осмотреть город со стороны реки, включая знаменитые лондонские мосты.

Приключения на Темзе

Настоящий праздник устроят себе те, кто купит экскурсию London Duck Tour. Желтый автобус, напоминающий утку, провезет по самым интересным местам города, а потом «окунется» с множеством брызг в спокойные воды Темзы. Еще один нестандартный вариант – London Kayak Tour, в котором можно самостоятельно управлять байдаркой под руководством опытного инструктора. Допускаются дети от девяти лет и старше, умеющие плавать. Получат массу впечатлений и те, кто выберет тур на скоростных лодках Speedboat Tour. Он очень популярен, поэтому рекомендуется заказывать его заранее.

Размещение по-семейному

Приехав в Лондон с детьми, остановиться лучше всего в отелях, где предлагается детский сервис. Например, в Athenaeum 5*, расположенном напротив Букингемского дворца. Работники отеля с удовольствием помогут семье составить маршрут на день или на все время пребывания, включая аренду велосипедов или автомобиля, заказ билетов на различные мероприятия, услуги няни.

В отеле Park Plaza есть специальные семейные номера с диван-кроватьями, мини-кухней, отдельными телевизорами в спальне и гостиной. В гостинице предлагается пакет Family Fun in the City, включающий бесплатные завтраки для детей, детские фильмы в номере и сумку для малышек в подарок. В отеле The Ritz есть смежные номера, услуги няни и детские кровати. Здесь предлагают бесплатное мороженое, молоко и печенье, детские халаты, тапочки.

Сказочный ланч и «Липкие пальцы»

Не только пообедать, но и оказаться в настоящих джунглях можно в Rainforest Cafe рядом с площадью Пикадилли. Здесь льются водопады, шную тропические рыбы в аквариумах, выставлены фигуры экзотических животных и подаются вкусные блюда американской и европейской кухни. Есть детское меню. Еще одно необычное кафе – Planet Hollywood с голливудским шиком – расположено на Haymarket. Это одно из самых модных кафе Вест-Энда. В меню Planet Hollywood предлагается широкий выбор блюд от гамбургеров до азиатской кухни. Поесть и интересно провести время с семьей также можно в ресторане со смешным названием Sticky Fingers («Липкие пальцы»), по названию альбома «Роллинг Стоунз» 1971 г.), принадлежащем самому Биллу Уэйману, бас-гитаристу группы. Ресторанчик Билла ничем особенно не примечателен, он стилизован под американский салон: в витринах ковбойские шляпы, сапоги и разная всячина, но внутри все собрание «золотых» дисков «Роллинг Стоунз», десятки их концертных плакатов, уникальные фотографии и, наконец гитары! Ко всему прочему в нем подают отличные стейки.



На британском меридиане



Туроператор Meridian Express уже не первый год успешно работает на британском направлении, оставляя многих конкурентов далеко позади. О состоянии английского рынка и новинках этого сезона рассказывает ведущий менеджер отдела Великобритании компании Meridian Express Татьяна ЛЕБЕДЕВА.

Какие туры в Великобританию пользуются наибольшей популярностью у российских туристов?

Конечно, самые популярные – это недельные экскурсионные туры в Лондон. По этим турам каждую неделю в обычный сезон у нас заезжают от 200 до 300 человек, в период повышенного спроса (новогодние праздники, школьные каникулы) – порядка 2000 человек. Самый популярный тур по стране – «Англия – Шотландия – Уэльс», по нему у нас около 50 заездов в летний сезон. По каждому туру заезжает примерно 40–45 человек. К сожалению, в данном туре мы ограничены количеством посадочных мест в автобусе.

С каким основным перевозчиком вы работаете на этом направлении?

Мы сотрудничаем с авиакомпаниями British Airways, «Аэрофлот». И с недавних пор с бюджетным перевозчиком easyJet.

Стали ли туры дешевле благодаря компании easyJet?

У Meridian Express подтвержден гарантированный график мест на рейсах авиакомпании

easyJet, что позволило снизить стоимость групповых туров на 50–100 евро, но пока российские туристы настороженно воспринимают перелет бюджетной авиакомпанией.

Как влияют на деятельность компании туристы, которые самостоятельно бронируют туры?

Таких туристов немного. Для самостоятельно путешествующих туристов мы можем предложить присоединение к групповым экскурсиям с профессиональными русскоязычными гидами, приобретение билетов на различные мероприятия. Поездка в Великобританию не может быть спонтанной, т.к. подготовка документов и оформление визы занимают много времени и в некоторых случаях лучше предоставить решение всех проблем профессионалу, специализирующемуся на данном направлении.

Насколько велика глубина продаж на этом направлении сейчас?

Летние туры в Великобританию неизменно популярны, ну а самые дальновидные уже бронируют поездки на вторую половину октября. Глубина продаж по комбинированным турам иногда превышает срок более полугода.

Какое преимущество у Meridian Express перед другими туристическими компаниями?

Основным конкурентным преимуществом нашей компании являются прямые контракты с большим количеством отелей, собственные блоки у ведущих авиаперевозчиков, а также широкий выбор туров, с которыми можно более подробно ознакомиться на нашем сайте www.meridian-express.ru. У нас большой опыт в организации и ведении индивидуальных и групповых туров.

Какие есть у вас новинки, новые необычные экскурсии?

Компания Meridian Express предлагает широкий ассортимент групповых туров в Великобританию и в наступившем летнем сезоне приготовила новинку «Гарри Поттер Тур» с посещением студии Warner Bros. Studio Tour London, где проходили съемки легендарного фильма.

Новинка от Meridian Express

«Гарри Поттер Тур» – это поездка на автобусе на студию Warner Brothers, где проходили съемки фильмов о Гарри Поттере. Это тур для тех, кто мечтает побывать в кабинете Дамблдора, побродить по подземельям, где проходили уроки зельеварения, пробраться украдкой в хижину Хагрида и ощутить теплую и мистическую атмосферу гостиной Гриффиндора, в которой Гарри Поттер и его друзья собирались у камина по вечерам.

Студия расположена в маленьком городке Ливсден в 35 км от Лондона. Здесь туристы попадают в настоящий мир чудес и магии, ведь именно перед ними открываются двери знаменитой школы волшебства Хогвартс. Помимо прочего, экскурсия дает возможность прогуляться по Косому переулку, побывать в самом Министерстве магии и увидеть множество оригинальных костюмов и предметов из фильмов: волшебные палочки, мантии, книги и многое другое! После захватывающего путешествия в мир волшебства туристы смогут поделиться своими впечатлениями друг с другом за кружечкой знаменитого сливочного пива (Butter Beer). Во время тура нельзя забыть сделать несколько фотографий и приобрести фирменные сувениры, которые еще долго будут напоминать об этом удивительном месте.

Продолжительность тура – 6 часов.





Парк Сторхед



Дом-музей Джейн Остин в Чотоне

Английская глубинка

По следам английской писательницы Джейн Остин

Тематические туры по Великобритании дополняют копилку впечатлений об этой стране. Например, разработанный и предложенный компанией VisitBritain тур для журналистов по местам жизни и творчества английской писательницы Джейн Остин. Она известна в нашей стране по роману «Гордость и предубеждение», которому в этом году исполнилось 200 лет. Имя Джейн Остин для рядового англичанина все равно что для россиян Александр Сергеевич Пушкин или Федор Михайлович Достоевский.

Как театр начинается с вешалки, так путешествие начинается с аэропорта и, конечно, борта самолета. На этот раз это был лоукост easyJet. Учитывая то, что Великобритания считается дорогим направлением, факт появления компании на российском авиарынке способен вдохновить огромную категорию желающих посетить страну.

Тур начинается с поездки в деревню Чотон в графстве Гэмпшир на южном побережье Англии, где последние восемь лет жизни провела Джейн Остин. Именно здесь писательница вносила последние изменения в романы «Разум и чувства» и «Гордость и предубеждение», создавала более поздние «Мэнсфилд-парк», «Эмма» и «Доводы рассудка». Здесь работает выставка, посвященная истории создания романа и его значению в современном мире.

Увлекательная пешая прогулка с гидом по городу Винчестеру приводит к уникальному Винчестерскому собору — историческому памятнику, с которым связано много легенд. Одна из них, к примеру, жива по сей день. Считается, что во время гражданской войны 1640–1642 гг. в соборе при нападении были раз-

биты все стекла, они разлетелись на мелкие кусочки, но местные жители подобрали их и вернули все до одного, чтобы восстановить уникальную мозаику на стенах. В этом соборе находится могила Джейн Остин. Примечательно, что когда ее похоронили в 1817 г. в возрасте 41 года, на мемориальной доске не было написано ни слова ни об одной из ее книг. Только в 1872 г. это упущение было исправлено. Популярности собора способствует упоминание в «Барсеттширских хрониках», цикле романов Энтони Тrolлопа, а также тот факт, что в северном трансепте собора снимали эпизоды фильма «Код да Винчи».

Великобритания известна своими садами и парками. Недалеко от маленькой деревушки Лакок, известной также тем, что именно здесь проходили съемки некоторых сцен полубившегося всем «Гарри Поттера», расположен и великолепный сад Сторхед. Именно здесь английские влюбленные играют свадьбы, для этого в парке есть специальное помещение, старинный навес, откуда открывается великолепный вид на озеро. Именно здесь мистер Дарси делал предложение Элизабет в фильме «Гордость и предубеждение» по роману Остин.

Не менее яркое впечатление производит город Бат. Для любителей санаторно-курортного отдыха это прекрасное место, где практикуется лечение водами и развита индустрия спа. Прогулка по городу представляет собой увлекательное путешествие в прошлое. В городе по сей день находится Музей римских термальных бань — единственный горячий источник в Британии. Центр Джейн Остин в Бате — обязательный пункт про-

граммы для поклонников. Здесь можно остановиться в доме семьи Остин, где ее родные жили в начале XIX в. Георгианская архитектура Бата почти не изменилась со времен писательницы.

Около шести часов езды на север, и перед взором открывается роскошный национальный парк Стенедж-эдж. Этот скалистый край — место съемок одной из красивейших сцен фильма «Гордость и предубеждение», где героиня Кира Найтли созерцает национальный парк с высоты утеса. Местный лесничий из национального парка Пик-Дистрикт тепло встречает гостей. Уже 33 года ежедневно он водит здесь туристов, поднимаясь на гору.

Одним из ярких пунктов программы может стать посещение роскошного замка Чатсуорт-хаус на севере Дербишира. На протяжении столетий он служил главной резиденцией герцогов Девонширских из семейства Кавендишей. Это редкий для Англии пример эстетики барокко. С постройкой замка связан интересный исторический факт. Известно, что Кавендиш обладал весьма неуживчивым характером, из-за которого как-то раз подрался с придворным короля Якова II. После этого забияку-графу оштрафовали на 40 тысяч фунтов и сослали в родное имение Чатсворт, где он и прожил до того момента, когда Якова II сменил Вильгельм Оранский. Усадьба стала декорацией фильмов «Гордость и предубеждение» и «Человек и волк».

Маленькие гостиницы в Винчестере, Бате и в Дербише по праву могут считаться такими же достопримечательностями британской глубинки, как и старинные замки. По комфорту и сервису частные гостиницы нисколько не уступают крупным отелям, а сколько аутентичности и открытий!

Саадат Кадырова, ИТАР-ТАСС
Фото автора



Наибольший прирост турпотока из России

В прошлом году наибольший прирост поездок в Германию продемонстрировала Россия — 24,6%. С ее стороны в Германии, согласно немецкой статистике, в 2012 г. было зарегистрировано 918 тыс. прибытий.

www.germany.travel

В то же время количество поездок (имеются в виду поездки, когда туристы провели как минимум одну ночь в Германии) и число ночевок российских туристов совпало — примерно по 2,3 млн. Различные цифры в отношении прибытий и поездок объясняются, видимо, тем, что нередко российские туристы выезжают в Германию через другие страны шенгенской зоны, когда их прибытие в страну на границе не фиксируется, но в гостиницах их регистрируют. Вместе с тем, по данным АТОР, в 2012 г. Германию посетили 713 тыс. российских туристов (+2%). То есть расхождение по прибытиям составляет около 200 тыс., а по приросту турпотока данные немецкой статистики превышают российские в 10 раз. Впрочем, несоответствие цифр зарубежной и российской статистики — давняя проблема выездного туризма из России. Вместе с тем, как сообщает радиостанция

«Немецкая волна», в целом по шенгенской зоне из немногим менее шести миллионов виз, выданных россиянам в 2012 г., примерно половина была многократными, что, надо полагать, относится и к Германии. При этом доля отказов составляет менее 1% (в 2011 г. — 1,5%). Здесь же отметим любопытный факт, что вездесущим ныне китайцам в 2012 г. было выдано 1,17 млн шенгенских виз.

Россия в 2012 г. вошла также в тройку стран, чьи туристы принесли наибольший доход Германии. Впереди только американцы (4,3 млрд евро) и швейцарцы (2,4 млрд евро). Последние, впрочем, не намного обогнали россиян, которые вложили в экономику Германии 2,2 млрд евро. Общий доход от иностранного туризма в 2012 г. составил в Германии 37,5 млрд евро. Российские туристы традиционно славятся высокой покупательной способностью. Сред-

нестатистический российский турист за время поездки тратит около 400 евро, вдвое больше, чем европеец. Правда, китайцы тратят более чем в полтора раза больше, но их в Германии меньше.

Германия хорошо известна качественным сервисом. Туристические организации страны грамотно используют ее потенциал в отношении индустрии путешествий, целенаправленно развивают уже существующие направления и открывают новые. Среди них иностранный туризм в Рурской области с посещением достопримечательностей нового поколения — бывших шахт и металлургических заводов. То, что сегодня называют индустриальным туризмом.



Россия в 2012 г. вошла в тройку стран, чьи туристы принесли наибольший доход Германии (2,2 млрд евро). Впереди только американцы (4,3 млрд евро) и швейцарцы (2,4 млрд евро).



www.ruhr.tourismus.de

Вторая жизнь Рура

В XIX в. Рур стал индустриальным сердцем Германии. Затягивая небо сизой мглой, дымили трубы заводов, варилась сталь в доменных печах, десятки тысяч шахтеров трудились под землей. В Рурской области добывали 80% каменного угля и выплавляли 60% стали всей страны. Но в 60-х годах прошлого века с развитием новых энергоисточников и ростом стоимости угледобычи добыча каменного угля в Руре перестала быть рентабельной. В результате число угольных шахт здесь сократилось с двухсот до трех. И те закроются к 2018 г. Рурская область перестала быть промышленным локомотивом и перешла в категорию депрессивных районов с печальным настоящим и, как казалось, безнадежным будущим. Закрывались заводы, росла безработица, окружающая среда была подавлена отходами производства. Область превращалась в огромную мрачную зону.

Вернуть голубое небо!

И вот в 60-е годы канцлер ФРГ Вилли Брандт выдвинул лозунг «Вернуть Руру голубое небо!». Была разработана беспрецедентная программа возрождения региона на основе реструктуризации его экономики, перехода на современные природоохранные технологии и активного озеленения территории. В области появились обширные парковые зоны, отработанные карьеры заливались водой и превращались в озера. Сегодня зеленые насаждения занимают до 40% территории области. Удивительно, как преобразился край! Многие остановленные заводы, фабрики и шахты превратились в культурные достопримечательности, объекты новой культуры индустриального туризма.

В них оборудуются театры, концертные залы, бассейны, дайвинг-центры, школы промышленного альпинизма, кафе и рестораны... Сегодня в Руре 200 музеев, 120 театров и 100 концертных залов. В течение года в Руре проводится около 250 фестивалей и народных праздников. Здесь активно развивается туризм, чего местные власти поначалу и не ожидали. Первый парк в Руре на территории бывшей шахты был создан в 1984 г. в городе Хамм. По имени шахты парк получил название «Максимилиан». Здесь появился, например, «Стеклянный слон». Для этого остеклили часть бункера для промывки угля и добавили к ней огромные бивни. Сегодня через несколько десятков городов и достопримечательных мест Рура проложен туристический маршрут индустриального культурного наследия. Его узловые точки — города Дуйсбург, Эссен, Оберхаузен, Бохум и Дортмунд.

Воздушный шар в газохранилище

В 1988 г. прекратилась эксплуатация газохранилища (газометра*) в Оберхаузене. Высота сооружения — 117,5 м, диаметр — 67,6 м. После остановки работы поршень газометра был зафиксирован на высоте 4,5 м. Под ним расположился круглый зал площадью 3000 кв. м. На верхнюю поверхность поршня ведут две лестницы. Оба «этажа» используются для проведения тематических выставок и инсталляций, которые за минувшие годы посетили более трех миллионов человек. Около трети из них побывали

на экспозиции «Звездные часы — чудеса Солнечной системы» (картины космического пространства, астрономические приборы и висящая в воздухе модель Луны диаметром 25 м).

С огромным успехом прошла тематическая выставка «Магические места — памятники природы и культуры», где главным экспонатом стала 40-метровая монументальная скульптура «Дерево дождевого леса», изобретательно подсвеченная и озвученная. Критики говорили, что газометр превратился в собор природы. Сейчас газометр стал местом реализации творческих фантазий Христо Явашева — американца болгарского происхождения, создателя «ампакетажа» — особого направления лэнд-арта, идея которого заключается в упаковке самых различных предметов — от пищевой машинки, консервных банок и автомобиля до здания Рейхстага, Бранденбургских ворот и небольших островов у побережья Майами. На первом этаже открыта фотовыставка, где представлены все работы Христо, на втором — почти всё внутреннее пространство газометра от поршня до крыши занимает огромный выполненный из белого материала кокон — BIG AIR PACKAGE («Большой воздушный пакет»), напоминающий по виду подушку безопасности. Только высота этой подушки — 90 м, диаметр — 50 м, объем — 177 тыс. куб. м, вес — около пяти тонн. Взглядом этот объект не охватишь, зато можно побывать внутри. Здесь на покрытой белоснежным пластиком верхней части поршня (его охватывает нижняя часть кокона) устроена обзорная площадка, отчего вся инсталляция становится похожей на воздушный шар.

Фото: © Ruhr-Tourismus

В «корзине» люди сидят на ступенях амфитеатра, валяются на мягких, охватывающих тело мешках или просто на полу, любуются окружающим белоснежным великолепием. Особенно хорошо здесь детям. Творческий замысел автора был в том, чтобы посетители почувствовали, будто они «купаются в свете». Это самая большая в мире инсталляция в закрытом помещении. Она пробудет внутри газометра до 30 декабря 2013 г. Стоимость проекта составила 1,4 млн евро. Пятнадцать лет назад Христо уже «выставлялся» в газометре. Тогда он устроил инсталляцию The Wall для газометра в Оберхаузене, состоящую из 13 тыс. пустых бочек. На крыше газометра оборудована смотровая площадка, с которой открывается роскошная панорама покрытых зеленью окрестностей, где почти не осталось видимых следов мрачного угольно-металлургического Рура.

На глубине 17 м

Около 400 тыс. человек ежегодно посещают немецкий горный музей в Бохуме, крупнейший в мире. Здесь можно узнать много интересного об истории угледобычи, нелегкой шахтерской профессии, ее бытовых особенностях. Например, о том, что в Германии рабочая одежда горняков хранится не в шкафчиках, а подвешивается в особых сетках к потолку на цепочках, конец каждой цепочки скрывается в специальном ящичке, ключ от которого хранится у шахтера. Но главное, в подземных штольнях бывшей шахты, расположенных под зданием музея на глубине 17 м, проводятся экскурсии. Общая протяженность штолен, доступных для осмотра, — 2,5 км. Здесь сохранились многие конвейеры и горнопроходческие машины, часть их демонстрируется во время экскурсии в работе. Посетителям могут позволить даже поработать отбойным молотком.

Разноцветный Рур

Необыкновенно привлекательными становятся бывшие промышленные комплексы с наступлением темноты. Оказывается, в индустриальной архитектуре заложены невероятные возможности для воплощения самых смелых проектов по световому оформлению. Ночью в Руре, когда трубы, лестницы, цистерны, печи и другие сооружения заводских гигантов подсвечиваются разноцветными огнями, разыгрывается настоящая световая симфония. Особенно красочное зрелище разворачивается в Ночь индустриальной культуры. Самый впечатляющий в этом отношении объект, пожалуй, ландшафтный парк «Дуйсбург-Норд», основанный в середине 1980-х годов на территории огромного сталеплавильного завода «Майдерих» компании «Тиссен АГ» (Thyssen AG), построенного в 1903 г. Дуйсбург — самый крупный речной порт Европы. Еще больше его значение усилилось, когда здесь появился завод. Но в середине 1980-х он закрылся. И тогда горожане, вся жизнь которых была связана с ним, превратили родной завод в огромный парк культуры и отдыха. Могучая эстетика индустриальной архитектуры здесь органично сочетается с естественной природной зеленью.

Общая площадь комплекса — около 200 га. В парке есть бассейн, кинозал под открытым небом, бункеры для хранения кокса и железной руды превращены в полигон для обучения альпинизму и занятий клаймбингом. В газохранилище доменной печи устроен дайвинг-центр, где в воду для пущего интереса опущены обломки старых автомобилей. Желаящие могут подняться на вершину доменной печи. В одном цехе оборудован кинотеатр, в другом — расположился театр на 700 мест, здесь проводится международный фестиваль искусств Руртриенале. Впечатляет помещение бывшей электростанции с огромным залом (длина — 170 м, ширина — 34 м, высота — 20 м). А в одной из бывших подстанций устроено кафе. На территории парка проводятся различные выставки, концерты, ярмарки и другие мероприятия, экскурсии. Особенно интересно здесь побывать с наступлением темноты, когда включается подсветка. В южной части Дуйсбурга неподалеку от металлургического завода Kupp-Mapnestapp на холме высотой около 40 м высится похожая на русские горки скульптурная композиция с неожиданным названием «Тигр и черепаха», подсвеченная светодиодами. Высота сооружения — около 20 м. Передвигаясь по этим «русским горкам», посетитель рассматривает окружающие окрестности с разных позиций. Очень эффектно смотрятся бывшие гиганты металлургии и угледобычи в других местах Рурской области. На холме Halde Rheinpreussen в г. Моерс высится огромная конструкция в виде шахтерской лампы высотой 30 м. Ночью она подсвечивается насыщенным малиново-красным цветом, играя роль своеобразного маяка для проходящих по Рейну кораблей. В Эссене на включенной список Всемирного культурного наследия ЮНЕСКО бывшей шахте Цольферайн (нем. Zeche Zollverein — «Таможенный союз») проходит живописный ночной фестиваль цветов. Здесь также можно посетить музей Рурского региона, куда на 24-метровую высоту ведет самый высокий открытый эскалатор в Германии. Туристы могут спуститься в шахту на экскурсию «Путь угля», которая охватывает все производственные процессы угледобычи, переработки и последующей транспортировки. В бывшем коксовом цехе размещена выставка современного искусства, там же находится постоянно действующая выставка «Дворец проектов Ильи Кабакова». Реконструкция котельной после закрытия шахты производилась под руководством Норманна Форстера — одного из самых знаменитых современных архитекторов. Здесь теперь расположен Музей современного промышленного дизайна (Red Dot Design Museum). Впечатляет строгая геометрия архитектурного решения корпусов шахты в стиле баухаус, в основу которого положены осевая структура и симметрия. Цольферайн называют самой красивой шахтой в мире.

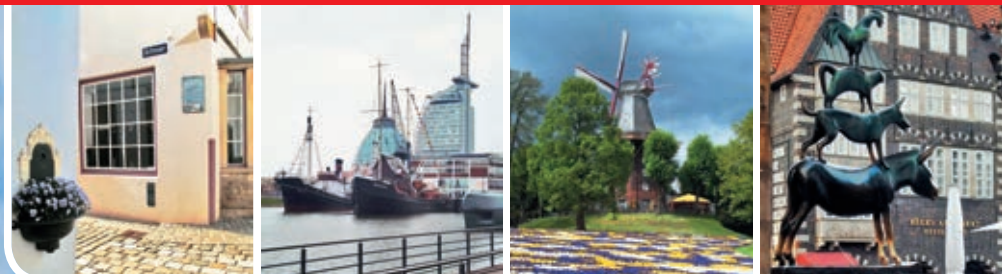
* Газометр — промышленная установка цилиндрической формы, предназначенная для хранения доменного газа, который образуется в качестве побочного продукта при промышленной переработке руды. Своего рода огромный газовый баллон, откуда при необходимости газ откачивается потребителям. Газометры достигают высоты 100 и более метров при диаметре более 60 метров.

Немецкий турпродукт и гармошка в подарок

Каждому пришедшему на торжественный прием, который в рамках выставки Mitt-2013 устроили Национальный туристический офис Германии и земля Саксония, получил в подарок саксонскую губную гармошку. Небольшую, но вполне достаточную, чтобы подыграть джазовому трио Миши Винклера (Micha Winkler) из Дрездена. Музыканты моментально завели публику, и мало кто удержался от того, чтобы не принять участие в импровизированном концерте. Кроме того, каждому пришедшему был подарена роскошная книга сказок братьев Grimm. В этом году Германия отмечает 200-летие их сборника «Детские и семейные сказки». Приятно было потом перечитать полузабытые истории. Еще одна памятная дата этого года — 200-летие со дня рождения выдающегося композитора Рихарда Вагнера. Гостей вечера приветствовали директор экономического отдела Посольства Республики Германии доктор Пайтч, глава представительства Национального туристического офиса Германии (DZT) в России Алла Беликова, а также главный партнер вечера Ханс-Юрген Гёллер, руководитель Саксонской туристической организации. В последние годы Саксония очень активно продвигает свой туристический продукт в России. Совместно с издательским домом «Турбизнес» уже несколько лет ежегодно издается тематический выпуск «Саксония. Справочник турагента»; каждый квартал выходит онлайн-бюллетень «Саксонские мотивы»; реализован солидный проект «Путешествие в Саксонию. Дрезден, Лейпциг»; при поддержке редакции Destinations запущен сайт www.go2saxony.ru; в Дрездене издан подарочный альбом на русском языке «Самое лучшее из Саксонии». Росту популярности Саксонии у российских туристов способствуют семь еженедельных рейсов из Москвы в Дрезден, которые выполняют авиакомпании «Аэрофлот» и «Якутия». Как результат, впечатляющий рост туристического потока: в 2012 г. Саксонию посетили 37 тыс. туристов из России, что на 32% больше, чем годом раньше.



Мало кто удержался от участия в импровизированном концерте



В начале мая 2013 г. авиакомпания Germania начала полеты между Бременом и Москвой (аэропорт Домодедово). До конца октября 2013 г. рейсы будут выполняться три раза в неделю — по вторникам, четвергам и воскресеньям на самолетах Airbus A319 и Боинг-737-700. С ноября на весь зимний период планируется сократить число полетов до двух в неделю. Цена билетов в обе стороны начинается от 189 евро. www.flygermania.de



В гости к бременским музыкантам

www.bremen-tourismus.de/ru

Бремен — десятый по величине город Германии и вместе с портом Bremerhaven образует самую маленькую федеральную землю ФРГ. Несмотря на небольшой размер, здесь сосредоточено множество музеев, достопримечательностей, баров и ресторанов, а торговые улицы Бремена заслуживают отдельного внимания за богатый ассортимент товаров и демократичные цены. Удобное расположение города, разветвленная сеть авто- и железных дорог позволяют без особых усилий добраться до него из других городов Европы. А благодаря удобному расположению бременского аэропорта в черте города отсюда до центра Бремена всего 11 минут на трамвае № 6.

Исторический след

Исторические постройки города расположились в самом центре Бремена на Рыночной площади (Marktplatz). Здесь стоит Бременская ратуша, внесенная в 2004 г. в список Всемирного культурного наследия ЮНЕСКО. Она до сих пор используется по прямому назначению как рабочая резиденция бургомистра. В ратуше можно осмотреть парадный зал, где раз в год проводится торжественный обед клуба джентльменов. Зал украшен резными деревянными панелями, картинами, одна из которых изображает последнего выловленного здесь кита, витражами и старинными моделями кораблей. Под зданием ратуши на длину в пять километров растянулись винные погреба, в которые тоже можно заглянуть. Здесь собраны самые элитные сорта и старые вина, когда-либо произведенные на территории Германии. В погребе есть специальное помещение, получившее название «Комната двенадцати апостолов». Тут хранятся 12 бочек с вином, каждая из которых названа в честь одного из учеников Христа, и бочка самого старого вина Бремена, изготовленного еще в XV в. К погребу примыкает уютный ресторанчик, где можно попробовать вина, хранящиеся в погребах ратуши, а также отведать блюда национальной кухни.

На Рыночной площади, помимо ратуши, разместились Дом торговой гильдии, где останавливался Петр I по пути в Голландию, церковь Богородицы, собор Св. Петра, скульптура Роланда, который, согласно преданию, оберегает Бремен. Ко всему прочему бременский Роланд — самый большой из всех подобных скульптур в Германии. На площади стоит и знаменитая на весь мир скульптура Бременских музыкантов, ставшая визитной карточкой города. Памятник был создан Герхардом Марксом и установлен городскими властями на углу ратуши в 1951 г. Считается, если ухватить фигуру осла за передние ноги и загадать желание, оно непременно сбывается. У фигуры отполирован и нос. До него стали дотрагиваться после того, как во время визита в Бремен Майкл Джексон не захотел подержаться за ноги животного и прикоснулся к его мордочке.

От Marktplatz берет начало самая короткая улица города Bottecherstrasse, длина которой всего 125 м. Здесь находятся казино Бремена и так называемый Дом

колокольчиков. При плюсовой температуре каждый час можно послушать перезвон колоколов из мейсенского фарфора. Напротив Дома колокольчиков разместилось небольшое кафе, поэтому летом особенно приятно выпить кружечку холодного бременского пива Beck's под мелодичные удары. Отсюда недалеко до бывшего рыбацкого квартала Шноорфиртель (Schnoorviertel). Сегодня это популярное туристическое место с множеством баров, ресторанов и сувенирных лавочек. Здесь расположилась и самая узкая улица Бремена — ее ширина всего 70 см.

Обучение в игре

Рядом с университетом Бремена разместился научный музей «Универсум» (Universum museum), в котором очень интересно детям. Здание «Универсума» построено по проекту бременского архитектора Томаса Клюмппа и по форме напоминает кита, вынырнувшего на поверхность озера. Постоянная выставка, открывшаяся в 2000 г., занимает территорию 4 тыс. кв. м и рассказывает на темы от зарождения жизни на Земле до быта современного человека. С 2007 г. музей «Универсум» поделен на три части: научный центр, парк открытий и временную экспозицию. Здесь в увлекательной форме можно восполнить пробелы в знаниях естественно-научных дисциплин. В научном центре «Универсума» — 250 медиаинсталляций, экспериментальных установок, посвященных человеческому организму, Земле и космосу. В Парке открытий для тех, кто боится плавать, устроена симуляция погружения в океанские глубины, а смельчаки могут узнать, что чувствует человек во время землетрясения. В других залах этой части парка, полных звуковых, аудио, кинестетических эффектов и иллюзий, можно понять, как «работают» глаза, уши, а также другие органы тела человека. В «Универсуме» также есть лекторий, театр и место для отдыха.

Отдых на свежем воздухе

В Бремене много зеленых насаждений и парков. Самый известный из них — парк рододендронов. Собранная здесь коллекция сортов этих цветов уникальна и является самой большой в Европе. Еще один крупный городской парк — Burgepark, где можно не только погулять, но понаблюдать за животными в небольшом зверинце. Недалеко от перекрестка улиц Schusselkorb (недалеко отсюда на улице Sogestrasse разместился памятник свинопасу) и Am Wall расположился еще один городской парк — «Валланлаген». Здесь можно покормить уток и полюбоваться



В городе разместилась шикарная гостиница Park Hotel Bremen 5*, которая считается одним из лучших конференц-отелей Германии. В гостинице 170 номеров разных категорий, девять конференц-залов, открытые террасы, спа-комплекс, бары, два ресторана, один из которых отмечен звездой кулинарного гида Мишлен. Перед отелем — искусственное озеро, в центре которого бьет фонтан. Он особенно красив ночью, когда включается подсветка.

на красивые клумбы, а также осмотреть старую ветряную мельницу, которая использовалась по своему прямому назначению вплоть до середины XX в. и до сих пор находится в рабочем состоянии. Однако теперь в ней устроен ресторан, очень популярный у местных жителей. Набережная реки Везер также хорошо подойдет для прогулок. Отсюда открывается красивый вид на город и корабли, проходящие мимо по реке. А если надоест любоваться судами, можно свернуть на первую попавшуюся улицу, потому как на любой улочке Бремена можно прекрасно отдохнуть: посидеть в кафе или же просто рассмотреть дома причудливой ганзейской архитектуры.

В Bremerhaven погулять

Отдельного рассказа заслуживает порт города Bremerhaven, расположенный в 60 км севернее Бремена по течению реки Везер, где она впадает в Северное море. До начала XIX в. эта земля принадлежала Нижней Саксонии, пока в 1827 г. бургомистр свободного ганзейского города Йохан Шмидт не приобрел ее. Покупка была вынужденной — Везер обмелела, и крупные суда перестали заходить в город, что сильно отразилось на экономической ситуации Бремена. Теперь порт — не только важный торговый узел ганзейского города, но и прекрасное место для экскурсий. Здесь разместились, пожалуй, самые интересные музеи федеральной земли, а также зоопарк, в котором можно увидеть обитателей Северного моря. К тому же в порту находится гостиница, прототипом которой послужил знаменитый отель Дубая «Бурдж-аль-Араб», построенный в форме парусника.

Детям и взрослым понравится Климатический дом восьмого меридиана (Klimahaus 8 Ost). Здесь можно совершить увлекательное путешествие вдоль восьмого меридиана, пройдя через Швейцарию, Сардинию, пустыню Сахара, Антарктиду и множество других интересных мест планеты, и в итоге вернуться снова в Бремен. В каждом зале музея поддерживается климат (температура, влажность) того региона, в котором находятся посетители. Например, в тропическом лесу температура воздуха около +35°C и высокая влажность, а на Антарктиде куда «прохладнее» — здесь -6°C, и стены покрыты настоящим льдом. Плюс к этому — интересные фильмы о климатическом изменении на планете, «раскопки» для самых маленьких (юные посетители могут, например, «найти» кость динозавра), океариум и даже «кладбище» вымерших животных, например, таких как древние ящеры и птица додо.

Множество открытий ждет посетителей и Немецкого иммиграционного центра в Bremerhaven. Музей посвящен людям, иммигрировавшим в Америку через порт Бремена в 1830–1870 гг. Здесь можно узнать их историю, а иногда и жизненную трагедию, осмотреть каюты третьего класса разных типов кораблей, увидеть быт переселенцев и даже почувствовать себя приплывшим на корабле в Новый Свет, отвечая на стандартные вопросы при въезде в Америку в то время. Новая часть музея освещает проблему иммиграции в Германию в XX в. Здесь выставлены предметы, пришедшие вместе с переселенцами из других стран, но на сегодняшний день ставшие частью немецкой культуры. С немецкой точностью воссозданы рабочие места паспортисток, на которых стоят даже кружки с недопитым кофе. Словом, всё как в жизни. В музее также можно посмотреть два короткометражных фильма, в которых бывшие немцы рассказывают свою историю иммиграции в Соединенные Штаты.

В старой части порта — множество кафе, баров и сувенирных магазинчиков. Есть тут и небольшие палаточки, в которых можно купить бутерброды со свежайшей рыбой. Каких только видов морепродуктов тут нет! Выбор огромен: от свежей сельди до нежной семги и креветок. Как и в любом другом порту, утром тут продают только что выловленную рыбу прямо с рыбацких лодок.

Фото: © С. Коновалова



историческое наследие городов и, наконец, винодельческий регион Вахау в Нижней Австрии с его живописными ландшафтами создадут особую атмосферу путешествия. **Стоимость — от 1299 евро.**

Северный Рейн и страны Бенилюкса

Дюссельдорф — Амстердам — Хорн — Роттердам — Виллемштад — Антверпен — Неймеген — Дюссельдорф — таков маршрут путешествия по странам Бенилюкса. Туристов ожидает сказочная Голландия с ее ветряными мельницами, знаменитые «цветочные ковры» и деревянные башмачки, вкуснейший бельгийский шоколад, изысканное фламандское кружево, уникальные по своей культуре города и городки. Раскрепощенный Амстердам, второй по величине порт мира Роттердам, разнообразный по своей архитектуре Антверпен, обворожительный Брюгге, древний нидерландский Неймеген, а по желанию — еще и поездка в резиденцию нидерландских монархов Гаага или Делфт, который славится фарфоровыми изделиями. **Стоимость — от 899 евро.**

Романтические Рейн, Мозель и Саар

Кёльн — Рюдесхайм — Кобленц — Кохем — Цель — Бернкастель — Трир — Ремих — Саарбург — Меттлах — Мерциг. Этот маршрут заинтересует поклонников Средневековья и еще более глубокой древности. Впечатляющий тур проходит по Рейну с его знаменитой скалой Лорелей, извилистому Мозелю с берегами, высота которых достигает 300 м, и романтической реке Саар с ее петлей Сааршляйфе вблизи города Мерциг. Бесчисленные виноградники, уютные деревушки, чудесные и потрясающе гармоничные города, такие как Кохем, Бернкастель, Трир и Ремих, дарят непередаваемое ощущение путешествия во времени, ведь в некоторых из них сохранились памятники архитектуры со времен Римской империи. По желанию можно посетить Люксембург и в нем музей фарфора знаменитой фирмы Villeroy & Boch. **Стоимость — от 899 евро.**

На юг по Рейну

Кёльн — Болпард — Раштатт — Страсбург — Базель — Брайзах — Страсбург — Майнц — Кобленц — Кёльн. Этот круиз дает возможность без всякой спешки и долгих переездов побывать в трех странах. Пассажиры круизного лайнера смогут вдоволь налюбоваться самым живописным участком Рейна и познакомиться с шармом стоящих на маршруте городов Германии, Франции и Швейцарии. **Стоимость — от 1299 евро.**

На север по Рейну

Кёльн — Хорн — Амстердам — Роттердам — Гент — Тернёзен — Антверпен — Неймеген — Кёльн. Маршрут, пролегающий через города Германии, Нидерландов и Бельгии, дает возможность увидеть «не такие» Амстердам с его многочисленными каналами, «сверкающий алмазами» Антверпен, самый древний в Нидерландах Неймеген... Каждый турист сможет найти свой город. **Стоимость — от 1299 евро.**

Классический Дунай

Пассау — Вена — Эстергом — Будапешт — Братислава — Кремс — Мельк — Пассау. Еще одна программа, предлагающая альтернативный взгляд на Европу. «Плавучий отель» отправится по Дунаю, позволив туристам пройти по следам великих королей и императоров. Дух древности, пропитавший Эстергом — старинный венгерский город, сменится жизнерадостным Будапештом и необычной Братиславой. Европа такая разная! **Стоимость — от 1299 евро.**



© Ola Ericson_imagebank.sweden.se

Три часа до средневековья

www.visitsweden.com

Всего три часа лететь до самобытной скандинавской страны. Швеция привлекает яркими огнями больших городов и девственным спокойствием природных уголков. Великолепная природа и прекрасные возможности для экотуризма, изысканная кухня и рестораны, увенчанные звездами Мишлен, более 80 музеев Стокгольма, дворцы и замки, узкие улочки и скандинавский дизайн делают Швецию невероятно притягательной для самого изыскательного путешественника. В Швеции изобрели безопасную спичку и стали вручать Нобелевскую премию, это родина знаменитой сказочницы Астрид Линдгрен, «мамы» популярного в России Карлсона. В Стокгольме на острове Юргорден находится музей детских сказок «Юнибакен», а в провинции Смоланд, рядом с провинцией Эстергётланд, — музей-парк под открытым

небом «Мир Астрид Линдгрен». Не только детям, но и взрослым будет интересно познакомиться с Карлсоном во время экскурсионной прогулки по крышам Стокгольма или квартиру знаменитой девушки с татуировкой дракона из книги Стига Ларссона во время «Миллениум-тура» по столице. Если отъехать от Стокгольма на пару сотен километров, то время словно разворачивается вспять и можно ощутить неспешное течение жизни старинных городков, поболеть за понравившегося воина на рыцарском турнире, понежиться в спа, поймать свою самую большую рыбу. В мае нужно непременно побывать на рыцарском турнире Ekenäsloft и посетить средневековую ярмарку в провинции Эстергётланд — уникальном регионе, который более подробно будет представлен в этом выпуске. Ключевое

мероприятие августа — Фестиваль раков, а в сентябре начинается великолепный сезон для рыбалки. Рыбно-устричный Гётеборг манит гурманов со всего мира. С 9 по 11 августа здесь пройдет Way Out West. Это музыкальный фестиваль где представлены рок, инди и альтернативные направления Швеции и других стран мира. Место проведения — Slottsskogen, большой красивый парк в центре города. У фестиваля Way Out West есть экологический сертификат, поэтому в меню будет большой выбор вкусных блюд из органических продуктов питания.

В центральной Швеции, к северу от Стокгольма, расположена область Уппланд, которую называют Швецией в миниатюре. В административном центре региона Уппсале сохранились уникальные памятники языческой старины — три огромных кургана, в которых, по преданию, были погребены свейские конунги V–VI вв. Также в городе находится крупнейший и самый высокий собор Швеции — кафедральный собор Уппсалы.

Лето — самое приятное время для посещения Готланд — острова красивых легенд, неповторимой северной природы и причудливых переплетений истории. С 4 по 11 августа в Висбю, столице провинции Готланд, пройдет Средневековая неделя. В течение этих дней гости города совершат путешествие во времени на 600 лет назад.

Прекрасное место для летнего семейного и молодежного отдыха — западное побережье Швеции, Бохусленс Кустен. Рыбачьи деревушки-заповедники, отменные морепродукты, необычные развлечения вроде морского сафари, а также гордость Швеции — уникальные по природному разнообразию озера — придают местности особый колорит. У яхтсменов популярен город Марстранд.

Провинция Даларна (Центральная Швеция) — самобытный регион, который отличается северным ландшафтом и нарядным архитектурным обликом. Детям интересно посетить сказочную страну Томтеланд, где в лесной чаще поселился местный Дед Мороз, и Медвежий парк, где кроме мишек в естественной среде обитают волки, рыси и другие животные. Также всей семьей можно побывать в Музее Веркет (памятник крупному производству чугуна), а также в музеях известного шведского живописца Андерса Цорна в г. Мура и великого оперного певца Юсси Бьёрлинга в г. Бурленге.

В мае открылся музей группы ABBA в Стокгольме

После многолетних ожиданий 7 мая в здании шведского Зала музыкальной славы на стокахгольмском острове Юргорден открылся музей легендарной шведской группы ABBA. Здесь также расположились выставки «История шведской поп-музыки» (начиная с 1920 г.) и «Зал славы». Примерно половину экспонатов музея составляют личные вещи музыкантов группы. «Мы не только представили свои костюмы, инструменты, фотографии и другие вещи, но и создали множество интерактивных «фишек», — сказал на пресс-конференции один из музыкантов «четверки» Бьорн Ульвеус. — К примеру, синтезатор, который синхронизирован с таким же инструментом Бенни Андерссона, стоящим в его студии. Когда Бенни будет играть у себя в студии, в музее посетители смогут это услышать». Посетители музея могут померить костюмы ABBA, виртуально выйти в составе знаменитой четверки на сцену, став пятым членом группы, исполнить и записать одну из песен, посидеть в знаменитом вертолете, сфотографироваться вместе с фотоизображениями участников коллектива... При музее есть ресторан, бутик-отель Melody на 50 мест, а также танцпол. Оплата билетов, сувениров и прочего возможна только с помощью банковских карт.

Подробности: www.abbathemuseum.se



Эстергётланд



Архипелаг Эстергётланда



Старый Линчёпинг



Парк «Кольморден»

Настоящая Швеция, совсем близко от Стокгольма! Прекрасная комбинация сельской местности, культурных достопримечательностей и ритма жизни больших городов.

В самом сердце Швеции, примерно в двух часах езды к югу от Стокгольма, находится регион Эстергётланд (Östergötland). Просторные открытые равнины, густые леса, озера и море – «ингредиенты», которые нужны для чудесного отпуска. Эстергётланд – это великолепное место для семей, здесь каждый день будет наполнен интересными событиями. Около 750 природных развлечений и зрелищ, дикие животные из джунглей, саванн и океанов находятся в одном месте – в самом большом в Скандинавии парке дикой природы «Кольморден» (Kolmården). Другой парк – «Мир Астрид Линдгрэн» – это музей под открытым небом и одновременно игровая площадка. Детишки могут в реальной жизни побывать в гостях у Карлсона, который живет на крыше. Самое большое в Швеции кафе-мороженое, музей под открытым небом «Старый Линчёпинг» (Old Linköping) и Центр визуализации Visualization Centre (музей новейших технологий визуализации) в Норрчёпинге – вот еще несколько примеров достопримечательностей, которые просто нельзя не посетить.

Добро пожаловать в Эстергётланд!



Как добраться в Эстергётланд

Добраться до Эстергётланда просто, расстояние от Стокгольма составляет всего 150 км.

На автомобиле от Стокгольма нужно ехать по автобану E4. Другие важные автомобильные маршруты, ведущие в провинцию, – это E22 из Кальмара (Kalmar) и национальные автобусы 34, 35, 50, 51 и 55/56.

Расстояния внутри Эстергётланда: Норрчёпинг (Norrköping) – Линчёпинг (Linköping) – 40 км, Линчёпинг (Linköping) – Вадстена (Vadstena) – 50 км, Линчёпинг (Linköping) – Сёдерчёпинг (Söderköping) – 50 км.

Самолетом: аэропорты Linköping City Airport (Линчёпинг) и Norrköping Airport (Норрчёпинг) для внутренних и чартерных рейсов и с прямыми рейсами в Копенгаген, Амстердам и Хельсинки. Аэропорт Stockholm Arlanda (Стокгольм) находится всего в двух часах езды на машине.

Поездом/автобусом: поездом – через сеть междугородних и экспресс-линий из Копенгагена, Стокгольма (1-2 ч), Мальмё (2-3 ч) и Гётеборга (3 ч). Местная транспортная система внутри региона дает возможность с комфортом путешествовать на автобусах и трамваях «Эстгётатрафикен» (Östgötatrafiken).

Полезные ссылки

Самый большой в Скандинавии парк дикой природы «Кольморден», «Мир Астрид Линдгрэн»
Авиационный музей (Шведский музей 2011 г.)
Музей под открытым небом «Старый Линчёпинг» (Old Linköping)
Центр визуализации в Норрчёпинге (Norrköping)
Средневековый город Вадстена (Vadstena), родина Святой Биргитты

www.kolmarden.com
www.alv.se
www.flygvapenmuseum.se
www.gamlalinkoping.info
www.visualiseringscenter.se
www.vadstena.se

Аэропорты

www.norrkopingairport.se
www.linkopingcityairport.se
www.skavsta-air.se
www.swedavia.se/arlanda

Поезда/автобусы

www.sj.se
www.swebus.se
www.ostgotatrafiken.se

Эстергётланд



Мир Астрид Линдгрэн



Замок Вадстена



Пляж Варамон в Мотале

В провинции Эстергётланд написана значительная глава истории Швеции. В Средние века регион вокруг Вадстены, Сёдерчёпинга и Сконе был политическим и религиозным центром Швеции. Прогуливаясь по бульжным мостовым узеньких переулков, путешественник незаметно погружается в те давние времена. Здесь можно стать свидетелем рыцарского турнира и празднеств, которые устраивались по всему региону Эстергётланд. А почему бы не побродить по индустриальному району Норрчёпинга, где в XVII в. процветала текстильная индустрия, а в наши дни полным-полно модных бутиков и популярных кафе? В дождливый день можно посетить один из более сотни современных музеев, которые полны историческими экспонатами и современными технологическими достижениями и где очень интересно детям.

Здесь много воды. На западе находится озеро Веттерн (Vättern), второе по величине озеро в Швеции с чистой водой и песчаным дном, настоящий магнит для любителей поплавать летом. На востоке Эстергётланда раскинулся живописный архипелаг, состоящий из тысяч островов. По всей провинции разбросаны многочисленные маленькие озера, где можно не только тихо и спокойно отдохнуть, но и поймать «свою» рыбу. Между востоком и западом региона протекает канал Гёта (Göta canal) – 200-летний канал с 58 шлюзами, который стал одним из самых популярных водных путей в Швеции. Прогулка на кораблике по каналу – незабываемое впечатление, которое непременно следует получить!

Благодаря широчайшему выбору мест размещения нет никаких проблем найти уютный, модный или даже уникальный отель в регионе Эстергётланд. Почему бы не провести ночь в отеле на дереве, на крестьянской ферме, в монастыре или даже в замке? Такая ночевка останется в памяти навсегда. В Эстергётланде множество модных курортов и уютных спа-отелей, от сельского отеля Bed&Breakfasts до городских дизайнерских отелей. Главное – не упустить возможность испытать нечто совершенно новое.

Эстергётланд – один из крупнейших регионов Швеции с двойным центром в городах Линчёпинг и Норрчёпинг. Шопинг, гастрономия и культура создают здесь интересные сочетания последних модных веяний и местных традиций. Чудесный день в городе можно закончить в отельном баре или на вечернем концерте. Например, побывав на выступлении знаменитого симфонического оркестра города Норрчёпинг. Кроме того, Стокгольм – всего в паре часов езды, можно совершить однодневную экскурсию в столицу.



Для получения дополнительной информации обратитесь в туристический офис Visit Östergötland, info@visitostergotland.se, www.visitostergotland.se



ДЕТЯМ «Кольморден»: здесь начинаются приключения

В провинции Эстергётланд находится самый большой зоопарк Скандинавии «Кольморден». Здесь больших и маленьких посетителей ожидают около 750 увлекательных зрелищ и занимательных приключений с участием диких животных, в одном месте собраны обитатели джунглей, саванн и морей со всего земного шара! В «Тигровом царстве» (Tiger World) у всех посетителей просто захватывает дух, потому что редко где можно увидеть самую крупную кошку планеты на таком близком расстоянии. А знаменитый горилленок Энзо не даст скучать никому! Пару лет назад в зоопарке открылась первая в мире подвесная дорога с кабинкой-гондолой, находясь в которой можно совершить захватывающую сафари-экскурсию и увидеть разных животных, например, львов, медведей и волков. Представления мирового класса проходят в дельфинарии тематического уголка парка под названием «Мир моря» (Marine World). В нем можно почувствовать себя

как в солнечной Флориде, покатайтесь на новом головокружительном аттракционе «Дельфинэкспресс» (Delfinexpressen), а также понаблюдать за очаровательными игривыми пингвинами и посмотреть фантастическое представление с участием тюленей.

Детей в парке «Детский Кольморден» (Barnens Kolmården) ждут «Сказочный мир медвежонка Бамсе» (Bamses Värld), городок приключений с самой длинной горкой в Швеции («Бивак на природе» – Wild Camp) и «Детская ферма» (Barnens Lantgård), где можно погладить животных. Здесь есть и детская площадка «Прикольморден» (Kulmården), там действительно весело и прикольно! Площадка приспособлена и для игр, организуемых для детей-инвалидов.

В парке большой выбор ресторанов и мест для проживания и ночлега. Например, первоклассный отель со спа-отделением для всей семьи или сафари-палатка в африканском стиле в

саванне (Safari Camp) – выбор есть. Чтобы все удовольствия и развлечения парка оказались рядом, можно поселиться в гостиничном комплексе «Вильдмаркshotеллет» (Vildmarkshotellet). Все варианты жилья можно найти на сайте www.kolmarden.com.

Парк открыт с 1 мая по 1 сентября с 10:00 до 17:00, а летом с 27 июня по 16 августа – до 18:00. С 1 сентября по 4 октября парк работает только по выходным.

Как добраться. Дорога на машине из Стокгольма занимает примерно 1,5 часа. Нужно ехать по магистрале E4, где имеются дорожные указатели на Кольморден. Сюда можно также добраться на автобусе или поезде. Поезд «Интерсити» (InterCity) останавливается на станции Кольморден (Kolmårdens station). Парк находится недалеко от аэропортов Скавста (Skavsta) и Норрчёпинг (Norrköping).

www.kolmarden.com

«Мир Астрид Линдгрэн»

В провинции Смоланд рядом с провинцией Эстергётланд расположен парк «Мир Астрид Линдгрэн». Он находится недалеко от г. Виммербю (Vimmerby), где родилась писательница и которой она изображала в своих сказках.

Основная улица парка проходит мимо маленьких игровых домиков с окошками, куда можно зайти, увидеть игровую сценку из любимой сказки. Это самый настоящий маленький городок: маленькие скамеечки, фонарики и площади.

Детям здесь раздолье, причем не на один день, ведь на то, чтобы исследовать одну горку, может уйти более получаса, а еще проходы по разным коридорчикам, паромная переправа через пруд, прогулка с Карлсоном по крышам – всё нужно успеть! На маленькой ферме Катхульт малыши погружаются в мир сказочного героя Эмиля из Лённеберги. Небольшое красное главное здание, рядом навес, дом для рабочих, склад, сарайчик для домашнего скота. Конечно, маленькие шведы не могут пройти мимо веселой и доброй Пеппи Длинныйчулок. В Швеции она более популярна, чем Карлсон! Живет она в большом желтом доме «Вилла Курица». На виллу можно зайти, посмотреть, как она живет, поиграть. На многочисленных площадках парка тут и там разыгрываются театрализованные представления – вот история братьев Львиное Сердце, вот Ронья-Разбойница, а вот Расмус-бродяга, который любит свободу и умеет дружить. Эмиль из Лённеберги с друзьями

зажигательно поют для аудитории, которая, даже не зная шведского, с удовольствием поддерживает артистов. В действие вовлекается публика, актеры импровизируют на ходу, появляются новые герои, и дети встречают их новой порцией восторга. Ну, а из домика Карлсона, который живет на крыше, ребяташек не вытащить! «Самый обаятельный и в меру упитанный мужчина» балагурит и шутит не только с Фрекен Бок.

В парке есть и мини-зоопарк, где можно увидеть животных, обитающих в этом районе Швеции. На территории детского рая есть множество ресторанчиков и закусочных, в которых подается только адаптированная для малышей еда, множество сладостей – леденцов и карамелек. А на память можно приобрести разнообразные сувениры с изображением героев Астрид Линдгрэн.

И взрослым, и детям интересно будет прогуляться по улочкам городка Линдгрэн Виммербю: здесь ничего не изменилось за столетие – те же домики, улочки, кафе.

Парк «Мир Астрид Линдгрэн» открыт с мая по сентябрь.

Музей Астрид Линдгрэн работает круглогодично. **Как добраться.** От Стокгольма до Виммербю ехать примерно три часа на машине. Летом до парка также можно доехать на поезде. Станция так и называется – «Мир Астрид Линдгрэн». От станции до парка – сто метров. www.alv.se



ВЗРОСЛЫМ

Рыбалка в Эстергётланде

Для страстных рыбаков, мечтающих поймать свою большую рыбу, а также для семей, которые просто радуются каникулам, в провинции Эстергётланд есть множество мест для рыбалки, а также лодки и гиды. К тому же здесь очень легко найти места для проживания различных ценовых категорий.

Эстергётланд – это один из лучших регионов для рыбалки в Швеции, сюда просто добраться как на пароме, так и на автомобиле или самолете!

Рыбалка в Эстергётланде подходит как заядлым рыбакам, так и семьям с детьми, которые ищут новых впечатлений. Здесь можно найти водоемы, подходящие для разных видов рыбалки. В большом озере Веттерн (Vättern), образующем западную границу региона, водится более 30 видов рыб, на роскошном

Балтийском архипелаге в восточной части обитает знаменитая во всем мире щука. А между этими двумя большими водными просторами – еще масса озер и речек. Здесь точно найдется то, что нужно!

Полезные ссылки в помощь при планировании отпуска с рыбалкой в регионе Эстергётланд
Рыбалка в Östergötland www.visitostergotland.se
Catchmore www.catchmore.se
Ljusköns Stugor www.ljuskon.se
Ryda Hunting & Fishing www.ryda.se
Nysjöns Fishing & Hunting www.nysjonsfiske.com
Rimpect www.rimpect.se
Yxnerum Hotel www.yxnerum.se



Берег Белый, берег Золотой



www.spain.info

Древняя история, богатая культура, страстное фламенко, сладкие вина, величественные горы, прекрасные пляжи, гостеприимство открытого и жизнерадостного народа привлекают в Испанию множество гостей. Открывать Испанию можно бесконечно: каждая провинция неповторима и удивительна. Приморские районы страны нередко называют берегами туристов. Традиционно летом притягивают их пляжи Валенсии и Каталонии, Канарских и Балеарских островов.

КАТАЛОНИЯ

Одна из красивейших автономных областей Испании держится обособленно от всей страны, а местные жители даже обижаются, когда их

родину называют Испанией. Здесь своя особенная культура, которая так привлекает туристов со всего мира! Каталония, в определенном смысле, «страна в стране» со своим каталон-

ским языком и особенностями, включая стремление к образованию собственного государства у части населения.

Она расположена на стыке северо-восточной части Иберийского полуострова с континентом. Здесь огромное разнообразие пейзажей, от высоких Пиренейских гор и потухших вулканов Ла-Гарроча до солнечного средиземноморского побережья.

Туристы по достоинству оценили регион за прекрасное сочетание пляжного отдыха, интересных экскурсий и горного туризма.

Немаловажно, что в Каталонии около 500 тыс. мест размещения. Свыше 80 пляжей и портов отмечены знаком качества «Голубой флаг».

Коста-Дорада

Самое южное побережье Каталонии начинается от местечка Кунит к югу от Барселоны и тянется на 120 км до дельты реки Эбро. Коста-Дорада в переводе означает «Золотой берег»: песок на местных пляжах искрится в лучах солнца подобно золотым россыпям.

вечеринок. Вдоль пляжа Льевант мимо вилл в стиле модерн, отелей и кафе на открытом воздухе тянется знаменитый бульвар Короля Хайме I Завоевателя — излюбленное место прогулок жителей города и отдыхающих.

В Салоу находится крупнейший в Европе гостинично-развлекательный комплекс Universal Mediterranean Resort. В него входят тематический парк «Порт Аventura», аквапарк «Коста-Карибе» и три гостиницы категории 4*: Port Aventura (на территории парка), El Paso 4* и Caribe с крупнейшим в мире гостиничным бассейном с песчаным пляжем. На территории парка около 35 ресторанов и кафе, почти 30 магазинов и пять зон аттракционов — «Средиземноморье», «Китай», «Дикий Запад», «Мексика» и «Полинезия». Атракцион «Дракон Хан» — это единственные в мире «русские горки», имеющие восемь мертвых петель. Время «полета» — 1 минута 45 сек. Скорость — до 110 км/ч. Высота — 49 м. Длина траектории — 1388 м. Единственный конкурент в Европе — аналогичный аттракцион Silver Star в немецком «Европа Парке». А в аквапарке «Коста-Карибе» посетителей ждут «Бермудский треугольник» с искусственной волной, реки с быстрым и медленным течением, гейзеры, водные бары и лагуна для самых маленьких.

Курорт **Ла-Пинеда** более спокойный, чем энергичный Салоу. Здесь нет гостиниц уровня 5*. Большинство составляют комфортабельные отели 3*.

Камбрильс славится рыбными ресторанчиками. Старый квартал хранит остатки крепостных сооружений. На курорте есть два дайвинг-клуба. В 4 км к северу от Камбрильса в местечке Монбрь-дель-Камп расположен красивый парк Сама (Sama), маркиз де Марианао заложил его еще в 1882 г.

Коста-Брава

Полоса средиземноморского побережья на северо-востоке Каталонии в Испании. «Скалистый берег», так переводится с испанского его название, протянулся на 200 км от французской границы до городка Бланес. На побережье сохранилась удивительная для нашего времени атмосфера покоя и умиротворения. Горы здесь

обрываются прямо в море, и бесчисленное количество живописных бухт с золотистыми пляжами чередуется со скальными уступами, поднимающимися из воды. Дно моря довольно резко уходит на глубину, и уже в десятке метров от берега — «с головой». Как правило, курортные отели отделены от моря набережными, где любят прогуливаться туристы.

На Коста-Браве современные курорты соседствуют с нетронутыми уголками природы.

Пляжный сезон — с июня по октябрь. На побережье созданы замечательные условия для занятий водными видами спорта: водными лыжами, катанием под парусом, на катамаранах и каяках, яхтингом (здесь 17 бухт для стоянок яхт).

Главные курортные центры региона — Паламос (Palamos), Плайя-д'Аро (Platja d'Aro), Тосса-де-Мар (Tossa de Mar), Льорет-де-Мар (Lloret de Mar) и Бланес (Blanes) — сосредоточены в северной части Каталонии к югу от мыса Кап-де-Бергур (Cap de Bergur).

Детей можно сводить в один из трех аквапарков: Water World (Льорет-дель-Мар), Aquadiver (Плайя-д'Аро) и Aquabrava (Розес). Интересно посетить кафедральный собор и еврейский квартал в Жероне, Театр-музей Сальвадора Дали в Фигерасе, замок Гала в Пубол, крепость в Тосса-де-Мар и римские укрепления в Бесалу, а также парк «Каталония в миниатюре» и замок в Вальтордере.

ВАЛЕНСИЯ

«Валенсия — одно из красивейших мест, окруженное прозрачными водами и цветущими садами, где журчание воды смешивается с пением птиц в ласковую мелодию», — так описывал Валенсию арабский географ и историк XIII–XIV вв. Измаил Абульфед.

Что кроется за этим загадочно привлекательным словом — «Валенсия»? Оно объединяет три понятия: Автономное сообщество, провинция и город. В Валенсийском Автономном Сообществе три провинции — Валенсия, Аликанте и Кастильон. Столица каждой из них — одноименный город. Валенсия — настоящий курортный край на востоке Испании, пляжи которого растянулись на

Что посмотреть в Каталонии

Барселону — столицу Каталонии более двадцати веков называли «Кап и Казаль де Каталунья» («Глава и основа Каталонии»). Ее главные достопримечательности: площадь Сан-Жуст, где расположены готический фонтан, дворец Мойшо (XIII в., крупнейший частный дворец средневековой Барселоны), церкви Сантос-Жуст и Сан-Север (еврейский квартал Каль). Удивительной красоты окно в форме розы в церкви Дел-Пи на одноименной площади считается самым большим в мире. Восхищают работы великого архитектора Антонио Гауди, разбросанные по всему городу. Великолепен огромный собор Саграда-Фамилия (собор Святого семейства) 170 м высотой. В городе 156 музеев, самый оригинальный из них — Музей комиксов и иллюстраций. Нельзя обойти вниманием и Барселонский океанариум. И это только малая часть барселонских достопримечательностей.

Интересно побывать в Жироне и Таррагоне, посетить парк «Каталония в миниатюре» и замок в Вальтордере (15 минут езды от Коста-Бравы), где проводятся рыцарские турниры. Каталония — родина Сальвадора Дали. Маршрут путешествия по району Ампурдан («Дали-ленд») проходит через Фигерас, где родился Дали (здесь его театр-музей), Порт-Льигат, где он жил (здесь его дом-музей), и замок Пубол, который он подарил своей жене Гале и где она похоронена.

Испания

ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ
ТУРЫ

о.Майорка
о.Тенерифе
Авиабилеты
Виллы и апартаменты

ЭКСКУРСИОННЫЕ
ТУРЫ

- Weekend в Барселоне
- Weekend в Мадриде
- Классическая Испания
- Мечты королей
- Три жемчужины
- Очаровательная Барселона

- Коста Азаар
(комплекс Marina D'or и Oliva Nova Golf)
- Коста Бланка
- Коста Брава
- Коста Дорада

Берег апельсинов

ПЛЯЖНЫЙ ОТДЫХ



AMIGOS
ТУРОПЕРАТОР

(495) 781-77-11
(495) 234-19-48, 234-19-49
Факс: (495) 637-23-67
www.amigo-s.ru
Всеволожский пер.,
д. 2/10, оф. 236



Что посмотреть в Валенсии

На Коста-Бланке очень хорошая экскурсионная база. Можно посетить Валенсию — столицу этого региона, крупнейший центр культурного туризма. Здесь находятся Музей изобразительных искусств (второй по значению после мадридского «Прадо») и живописная площадь де-ла-Вирхен с кафедральным собором Пресвятой Девы Марии. В музее собора стоит чаша из красного агата. По легенде, это чаша Святого Грааля, которую искали рыцари примерно с IV в. Здания Ла-Лонха-де-ла-Седа находятся под охраной ЮНЕСКО. Достопримечательность современности — интерактивный музей «Центр науки». В нем находится самый крупный в Европе аквариум (42 млн литров воды), где плавают более 500 видов представителей водного мира.

500 км. Здесь три основные курортные зоны: Коста-дель-Асаар (провинция Кастильон), Коста-дель-Валенсия (провинция Валенсия) и Коста-Бланка (провинция Аликанте).

Коста-Бланка

Одна из самых посещаемых курортных зон в Валенсии — **Коста-Бланка** (Costa Blanca), что в переводе с испанского означает «Белый берег». За ней давно утвердилась репутация «золотой середины» по ценам.

«Белый берег» — рекордсмен среди курортов Испании по количеству «Голубых флагов», присуждаемых ЕС за чистоту воды и пляжей. Большинство местных пляжей — с мягким белым песком. Здесь самое теплое море в Испании, а купальный сезон длится до конца октября. Испанцы называют Коста-Бланку «территорией весны».

Главный курортный центр Коста-Бланки — **Бенидорм**, «испанская Калифорния». Изначально Бенидорм был задуман и построен как глобальный туристический центр. Ежегодно сюда приезжают более 4 млн туристов. Есть здесь парки, поля для гольфа, теннисные корты, сотни ресторанов, баров, ночных клубов, дискотек, боулинг-центров и даже аналог «Мулен Руж» — ночной клуб Benidorm Palace. Знаменитые пляжи курорта Плайя-де-Леванте и Плайя-де-Поньенте — это шесть километров песка, привезенного из Марокко. Такой же примерно длины и местный «Бродвей» — набережная, всегда заполненная туристами.

Все побережье Бенидорма уставлено разновеликими небоскребами, среди которых отель Gran Hotel Vali на 850 номеров, входящий в число 40 высочайших зданий мира, и самый высокий отель Европы. В Бенидорме в основном предлага-

ются гостиницы 3-4*. Здесь органично сочетаются море, пляж и удобства современного мегаполиса. Рядом с Бенидормом находятся три парка развлечений: Terra Mitica (единственный в Европе, посвященный средиземноморским цивилизациям), Aqualandia (водные аттракционы) и Mundomar (морские и экзотические животные).

Другой крупный туристический центр Коста-Бланки — **Аликанте**, славится своим Приморским бульваром (Paseo Marítimo), одним из самых красивых в испанском Средиземноморье. Это любимое место прогулок горожан и туристов. Здесь расположено множество магазинов, ресторанов, баров, кафе. Пальмовая аллея бульвара вымощена плитками алого, бежевого и белого мрамора. Вдоль аллеи стоят лучшие отели курорта.

В Аликанте можно заняться подводным плаванием, рыбалкой, гольфом, теннисом или пляжным волейболом. В старых районах сохранились любопытные памятники истории: церковь Св. Николая XVII в., церковь Св. Девы Марии XV в., средневековая крепость Санта-Барбара.

Безмятежный городок **Вильяхойоса**, южнее Бенидорма, исторически считается центром рыболовства на побережье. Эта связь с морем отразилась на историческом и культурном развитии города. Пляж у Вильяхойосы невелик, но комфортабелен. Один из символов Вильяхойосы — ярко окрашенные разноцветные домики в порту. Моряки, возвращавшиеся из плавания, должны были видеть их издали. На рынке, который работает здесь каждый вечер, всегда есть свежая рыба и прочие дары моря.

Чрезвычайно живописен участок побережья у курортного городка **Хавейя**, который расположен между столицей Валенсией и Аликанте: здесь мно-

жество заливчиков с белыми скалами и прозрачной водой, которая в течение дня меняет свой цвет.

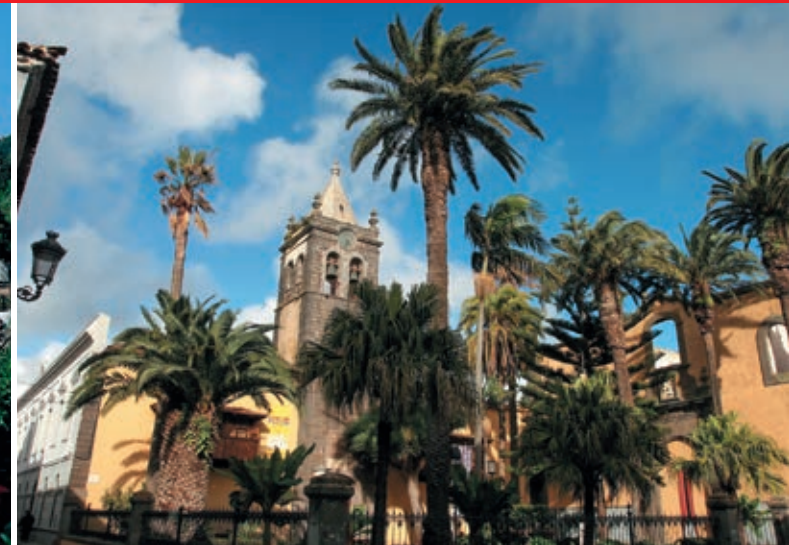
Альтеа, которая находится чуть севернее Бенидорма, заслуженно превратилась в известный яхт-порт, открытый 365 дней в году. Здесь всегда есть возможность наслаждаться подводным плаванием, рыбалкой в прозрачных водах, нежиться на уединенных маленьких галечных пляжах, кататься на водных лыжах и прогуливаться по узким белоснежным улочкам старинного городка. Между Аликанте и Альтеа курсирует поезд с остановками около дискотек.

Коста-дель-Асаар

Коста-дель-Асаар, или «Берег апельсиновых цветов», берет начало на южной границе Каталонии и как бы продолжает побережье Коста-Дорада, простираясь на 120 км и заканчиваясь почти около столицы Валенсии.

С давних времен в этих местах возделываются плантации апельсиновых деревьев, которые требуют мягкого и теплого климата. Апельсиновые деревья впервые начали выращиваться здесь еще во времена арабского господства. Эта местность, простирающаяся от моря до гор, обладает неповторимой красотой, которой можно наслаждаться на известнейших курортах побережья Винарос, Беникарло, Беникасим, Кастильон-де-ла-Плана, Оропеса, Морелья. Благоприятный климат способствует образованию новых туристических центров, наиболее известный из которых **Марина-д'Ор** (Marina d'Or) в городе Оропеса-дель-Мар. Над его обликом работали лучшие дизайнеры, архитекторы и садоводы страны. Множество туристов со всей Европы и мира приезжают сюда, чтобы посетить крупнейший в Европе бальнеологический центр «Марина-д'Ор», восстановить утраченные силы, насладиться спа-процедурами.

Десятки бассейнов, наполненных морской водой с различными добавками экстрактов целебных трав и вытяжек из фруктов в центре талассотерапии — главная достопримечательность Марин-д'Ора. Здесь находится знаменитая клиника косметологии, релаксации и восстановительной медицины. Песчаный пляж Марина-д'Ора тянется на 3 км, он отмечен «Голубым флагом» ЮНЕСКО. Туристы могут совмещать здесь отдых с оздоровительными и омолаживающими процедурами.



Курорт обладает всем необходимым и для семейного отдыха. Для детей устроен большой детский парк, автодром, лодки, водяные горки, карусели, поезд «Сафари» и многое другое. В городке огромное количество кафе-терриев, дискотек, садов и скверов, магазинов, бутиков и спортивных зон.

ОТДЫХ НА ОСТРОВАХ

Испания — обладательница одних из самых красивых островов Европы. Каждый из островов Балеарского и Канарского архипелагов по-своему уникален. Любому путешественнику найдется там что-то свое: от гламура и блеска Ибицы до вулканов Тенерифе. По уровню обслуживания острова значительно превосходят все остальные курорты материковой Испании. Развитие туристической инфраструктуры началось здесь еще в 90-х годах прошлого века. Для этого использовались только передовые технологии, все отели на островах комфортабельны и обладают отличным выходом к морю.

Балеарский архипелаг

Самые большие острова Балеарского архипелага Майорку, Ибицу, Форментеру и Менорку туристические компании активно продвигают как место семейного отдыха, а местные власти подчеркивают возможности для культурно-познавательного и спортивного туризма.

Превосходные пляжи есть на всех островах архипелага (55 награждены «Голубыми флагами»). Здесь прекрасный климат, яркая и насыщенная клубная жизнь. Майорка и Ибица — наиболее знакомые российским туристам курорты. На Балеарах около 300 солнечных дней в году, а среднегодовая температура по архипелагу составляет +17°C.

На Майорке свыше 75 пляжей с мелким песком. Но есть и песчано-галечные, например Sa Calobra. «Голубым флагом» отмечены 35 пляжей, в том числе Palmanova, Magalluf, Alcudia, Cala Ferrera, Cala Gran, Santa Ponsa, Cala Mondrago и S'Arenal (Platja de Palma). Здесь можно заняться такими

видами активного отдыха, как виндсерфинг, сквош, теннис, мини-гольф, футбол, баскетбол и волейбол, или просто понежиться на солнышке. Пальма-де-Майорка (Пальма) — столица Балеарских островов, расположена в бухте шириной 20 км и длиной 25 км. Атмосфера бесконечного праздника — дискотеки, кафе, бары, магазинчики, романтические виды — привлекает сюда туристов из разных стран мира. Это современный город-космополит, летняя столица, где отдыхает королевская семья Испании. Здесь находится самая крупная пляжная зона острова — Плайя-де-Пальма (8 км к востоку от столицы) протяженностью 4 км. Этот пляж считается одним из лучших в мире.

Плайя-де-Пальма предлагает все виды активного отдыха: парусный спорт, скутеры, водные велосипеды, каноэ, «банан», парашют, клуб подводного плавания, теннисные корты и детские площадки на пляже. Среди тропических садов и водопадов в центре курорта находится поле для мини-гольфа. У наиболее близкого к столице (3 км от центра) курорта Cala Mayor пляж со всеми удобствами (300 м в длину и 30 м в ширину). Рядом расположен замок Palaco de Marivent. Ежегодно в августе здесь отдыхает испанская королевская семья.

Самые красивые пляжи острова Сас-Куветас, Ас-Тренк, Мондраго, а также бухты Фигера и Сантаны расположены в южной части Майорки. Климат здесь жаркий и сухой.

Северо-восток острова — туристическая зона с бухтами Пульсена и Алкудия. Зажиточные туристы со всего мира предпочитают Пульсену.

В 19 км к юго-западу от Пальмы в широкой живописной бухте расположен спокойный курорт Santa Ponsa. Здесь много отелей и частных вилл. Его песчаный пляж награжден «Голубым флагом». На Балеарских островах солидный фонд размещения. Первую гостиницу «Гранд-отель» построили на Майорке еще в 1908 г. Сегодня Майорка может одновременно принять до 300 тыс. гостей. В отелях Melia De Mar, Leman, Sol Antillas-Barbados, Bahia del Sol, Sol Guadalupe и некото-

рых других есть телеканалы на русском языке. Фешенебельный замок-отель Castillo Hotel Son Vida и несколько других гостиниц представляют гостиничную сеть Arabella Sheraton Hotels. Развиваются малые гостиницы.

Канарский архипелаг

Острова архипелага Тенерифе, Гран-Канария, Лансароте, Фуэртевентура, Йерро, Ла-Пальма и Гомера расположены примерно в 1000 км к югу от Пиренейского полуострова и всего в 115 км от африканского побережья. На этих «островах счастья», как называли их в древности, теплый и мягкий климат. Среднегодовая температура на побережье составляет +22°C. Воздух круглый год наполнен благоуханием экзотических цветов.

Канары — один из важнейших центров европейского туризма, круглогодичный курорт, принимающий до 10 млн человек в год.

Тенерифе — это самый популярный остров Канарского архипелага у российских туристов. Здесь два крупных центра туризма — на севере и на юге.

На севере в старейшем городе Пуэрто-де-ла-Крус и его окрестностях можно посетить Ботанический сад и орнитологический «Лоро-парк».

На сухом и солнечном юге находятся туристические центры Плайя-де-лас-Америкас и Лос-Кристианос с множеством развлечений. Другие центры южного побережья: Медано (специализируется на виндсерфинге), Коста-дель-Силенсио и Лос-Хигантес.

Вулкан Тейде — главная достопримечательность острова. Это наивысшая точка Испании (3719 м). На его вершине почти всегда лежит снег.

Город Сан-Кристобаль-де-ла-Лагуна на острове Тенерифе входит в состав Автономного сообщества Канарские острова. В список объектов Всемирного культурного наследия ЮНЕСКО город включен за исторический центр, застроенный согласно концепции открытого градостроительства и представляющий собой художественное наследие колониального периода, ставший образцом для колоний Нового Света.



Сергей ВЕЛИКАДАНОВ, Компания «Амиго-С»

В этом году Испания как никогда популярна среди наших туристов, что не удивительно, ведь эта страна притягательна не только экскурсионными возможностями, которые действительно велики (и в этом можно убедиться, зайдя на сайт компании «Амиго-С»), но и отличным пляжным отдыхом. В этом сезоне нам хотелось бы особенно отметить побережье Коста-дель-Асаар. В переводе с испанского название звучит как «Берег апельсиновых цветов», и это не случайно, ведь вдоль всего побережья простираются апельсиновые рощи. На Коста-дель-Асаар шикарные пляжи, комфортабельные отели, парки развлечений, и до недавнего времени это побережье было излюбленным местом отдыха среди самих испанцев. Особенно хочется отметить уникальный комплекс отелей и апартаментов Marina d'Or. Он отлично подойдет туристам, которые хотят получить все услуги и развлечения, не покидая территорию комплекса. Наша компания выкупает жесткие блоки мест на рейсах а/к «S7» до Валенсии, напрямую контактирует с отелями, что дает нам возможность удерживать правильную ценовую политику на данном направлении. Ну и, конечно же, мы традиционно предлагаем туры с перелетами в Аликанте — это район Коста-Бланки и, на мой взгляд, самое теплое побережье Испании со своим уникальным климатом; туры с перелетом Барселону с отдыхом на побережьях Коста-Брава, Коста-Дорада. Островная Испания представлена у нас островами Майорка и Тенерифе.



Три города, или Коттонера



www.malta.ru | www.visitmalta.com/ru

Одним именем — Три города — часто называют одно из интереснейших мест на Мальте — исторический конгломерат, сложившийся из слившихся друг с другом городов Витториоза, Сенглея и Коспикуа. Мальтийцы нередко именуют города по-старому: Витториоза — Биргу (Birgu), Коспикуа — Бормла (Bormla), Сенглея — Исла (L-Isla).

Три города лежат на противоположном от Валлетты берегу Большой гавани. Витториоза и Сенглея врезаются в гавань узкими полуостровами, Коспикуа в основном находится на «материке». С этой стороны Три города охватывают линии Коттонера (Cottonera Lines) — два ряда оборонительных стен, построенных в 1670 г. Великим магистром Николасом Коттонером. Поэтому Три города называют также Коттонера. Они занимают в истории страны особое место. Здесь начался мальтийский период ордена рыцарей Св. Иоанна, здесь разыгрались основные сражения Великой осады, когда в 1565 г. войска Сулеймана Великолепного попытались захватить Мальту. Несмотря на численное превосходство, они не смогли сломить сопротивление рыцарей и мальтийских ополченцев под командованием Великого магистра Жана Паризо де ла Валлетты. Основные исторические достопримечатель-

ности Трех городов сосредоточены в Витториоза и Сенглея. В Коспикуа расположены судоверфи, доки и различные предприятия.

Витториоза
От Сенглея его отделяет узкая бухта Докьярд (Dockyard Creek). По другую сторону полуострова — бухта Калкара (Kalkara Creek). Когда в 1530 г. рыцари прибыли на Мальту с Родоса, они сначала обосновались в небольшом поселении Биргу. Со временем они превратили его в укрепленный город, который в честь победы над турками получил новое «победное» название — Витториоза. Чтобы оказаться в Витториоза, надо пройти через трое ворот: Передовые (The Advanced Gate), Засадные (Couvre Port) и Главные (Main Gate). Каждые ворота были закреплены за «своим» структурным подразделением ордена — лангом. Передовые и Засадные — находятся под углом друг к другу так, чтобы,

атакуя первые ворота, нападающие не могли видеть вторые и засаду, устроенную за углом. Кроме того, прорвав оборону Передовых ворот, атакующие попадали под огонь с левого фланга. После Засадных ворот противника ждал своего рода каменный мешок. Последней линией обороны были Главные ворота. С моста, ведущего к Засадным воротам, виден сад во рву, где снималась сцена неудавшегося побега в фильме «Гладиатор».

От Главных ворот указатели ведут к Музею Vittoriosa 1565. Группы восковых фигур представляют здесь узловые сюжеты Великой осады: штурм крепостных стен турками, камера пыток, смерть пирата Драгута, Ла Валлетта, возносящий небесам молитву за победу. Демонстрируется видеофильм на нескольких языках. Есть сувенирный магазин и бар. Если музей закрыт, надо постучаться в дверь справа. Директор музея, любезный Альберт Филлетти, всегда рад гостям.

В двухстах метрах от Главных ворот стоит бывший дворец Великого инквизитора (XVI). Здесь можно осмотреть зал суда, жилые комнаты Великого инквизитора, темницу, где сохранились надписи на стенах. За все время существования инквизиции на Мальте у этого дома сменились 62 хозяина. Их резные гербы представлены в главном зале. Инквизиция на Мальте не имела такой власти, как, например, в Испании. По ее требованию были казнены только два человека, а в число наказаний входило, например, лишение права носить рыцарское платье в течение двух недель. В 1878 г. Наполеон запретил инквизицию на Мальте. Сегодня во дворце расположен Этнографический музей.

Улица Main Gate St. выходит на площадь Победы (Pjazza Vittoriosa). В центре — памятник Победы (Victory Monument, 1705), установленный в честь победы над турками. Его окружает ограда с основанием из полумесяцев, пораженных христи-

анскими мечами. На площадь выходит часовня Св. Иосифа (St. Joseph Chapel, 1849), где выставлены копия меча (сам меч — в Лувре) и шляпа Великого магистра Ла Валлетты. Последнее сражение Великой осады состоялось именно здесь.

Безымянный переулок ведет от капеллы Св. Иосифа к набережной, где стоит барочная церковь Св. Лаврентия (St. Lawrence Church, 1697) с мальтийским крестом на фронте. В интерьере храма преобладает розовый мрамор, росписи на потолке рассказывают о деяниях св. Лаврентия, покровителя грешников, учащихся, бедняков и библиотекарей (будучи дьяконом, он заведовал церковными книгами), а также тех, кто по профессии связан с огнем: пожарных, поваров, хлебопеков, стеклодувов и т.д. Это связано с тем, что он принял мученическую смерть за веру на раскаленной решетке. «Жаркое уже готово, переверни его и ешь!» — будто бы сказал он палачу перед смертью.

Перед храмом на небольшом зеленом холме стоит скульптурная группа Памятник Свободе — британский горнист играет сбор, мальтийский докер поднимает флаг, британский солдат и мальтийский рабочий жмут друг другу руки. На флагштоке развевается мальтийский флаг. Памятник знаменует уход британцев с острова 31 марта 1979 г., когда последний солдат Ее Величества покинул Мальту.

Недалеко от церкви, на набережной, в бывшем здании британской военной пекарни (Naval Bakery, 1842) размещен Морской музей. Рядом, в бухте Докьярд, рыцари когда-то швартовали боевые галеры. Среди экспонатов — барки Великих магистров Виньякура и Де Вильены, макеты судов, мальтийские лодки, рыболовецкое снаряжение... Привлекает внимание картина с изображением Великой осады 1565 г. Часть коллекции посвящена британскому флоту.

Дальше по набережной за Морским музеем в бывшем Хранилище сокровищ ордена (Treasury) сегодня размещается кафе. За ним — кармелитская церковь (Carmelite Church). К ней примыкает Casino di Venezia, расположенное в историческом дворце, где при рыцарях размещался военно-морской штаб ордена. Внешне здание похоже на

небольшой форт. Оттого сильнее контраст между суровым фасадом и роскошным оформлением внутренних помещений казино.

Отсюда недалеко до легендарного форта Сент-Анжело (Fort St. Angelo). В 1530 г. он стал первой резиденцией Великого магистра на Мальте. Это укрепление было последним оплотом героической победной обороны острова во время Великой осады. От его залитых кровью бастионов началось стремительное отступление

турок, когда 6 сентября 1565 г. к мальтийцам пришла помощь с Сицилии.

Сенглея
Город назван в честь Великого магистра Клода де Сенглея, который в 1554 г. кардинально перестроил его укрепления. Достопримечательностей здесь немного. Но одна из них особенно знаменита. Это шестиугольная сторожевая башня Ведетта (Vedette), которую можно видеть во многих рекламных буклетах.

К башне от входа в город (Site of Fort Michael) ведет Victory St., идти около километра. Ведетта возвышается на углу крепостной стены, далеко выдающейся в море. На ней изваяны глаз, ухо и птица, символизирующие наблюдение за морем. «У неба есть глаза, а у стен есть уши», гласит мальтийская пословица. Отсюда открывается замечательный вид на гавань и Валлетту. Это одно из лучших мест на Мальте, чтобы пофотографироваться.

БОЛЬШЕ УВИДЕТЬ

БОЛЬШЕ СДЕЛАТЬ

БОЛЬШЕ ВСПОМНИТЬ

Мальтийское Управление по Туризму рекомендует:

ICS TRAVEL GROUP МТЗ 002796 «ДОБРЫНСКАЯ» (495) 748-4847 (мн.) www.ics-travel.ru	ВАНД ИНТЕРНЕШЛ ТУР МТЗ 000600 «ТВЕРСКАЯ» (495) 780-3661 www.vand.ru	ДИАЛОГ МТЗ 001243 «КРАСНОПРЕСНЕНСКАЯ» (495) 730-2022 (мн.) www.maltaresort.ru	ИНСАЙТ-ЛИНГВА МТЗ 008842 «НОВОСЛОБОДСКАЯ» (495) 795-0922 www.i4.ru
МЕЛИТА ТУР МТЗ 008105 «АРБАТСКАЯ» (495) 411-9032 www.maltatour.ru	МИЛЛЕНИУМ ВОЯЖ МТЗ 007294 «БАУМАНСКАЯ» (495) 640-1181 www.mvovoyage.ru	НЕВА МТЗ 008496 «ТАГАНСКАЯ» (495) 799-9444 www.nevatravel.ru	СОЛВЕС-ТРЭВЭЛ МТЗ 003864 «КРОПОТКИНСКАЯ» (495) 955-1418 www.solvex.ru
СТБ ТУРС МТЗ 008898 «ДОСТОЕВСКАЯ» (495) 638-5333 www.stbtours.ru	ТРЕВЕЛ ЭКСПРЕСС-ИФ МТЗ 002056 «НАГАТИНСКАЯ» (495) 961-2725 www.travel-express.ru	ТРЭВЕЛМАРТ МТЗ 010014 «ТАГАНСКАЯ» (495) 935-8330 www.mymalta.ru	ЮЖНЫЙ КРЕСТ МТЗ 008617 «БИБЛИОТЕКА ИМ. ЛЕНИНА» (495) 772-9980 www.ukrest.ru

air malta

Мальта - не просто отдых!
MALTA IS MORE
www.visitmalta.com

МАЛЬТА



© swiss-image.ch, Christof Sonderegger



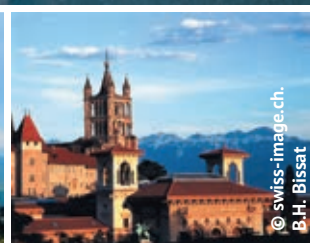
© swiss-image.ch, Christof Sonderegger



© swiss-image.ch, Marcus Syger



© swiss-image.ch, Christian Perret



© swiss-image.ch, B.H. Bissat

Живые традиции в «настоящей» Швейцарии

www.MySwitzerland.com

Летний сезон 2013 г. в Швейцарии проходит под знаком «Живые традиции». Швейцарцы гордятся своими обычаями и праздниками, музыкой, которую так любят исполнять, традиционными видами спорта, а также историей, замками, кухней, производимыми товарами, такими как часы, армейские ножи, шоколад, сыры... Путешествуя по Швейцарии этим летом, обязательно нужно обратить внимание на многочисленные праздники и фестивали — это сделает поездку особенно яркой и запоминающейся, тем более что многие из них отмечаются только здесь.

Раньше большинство исторических праздников проходило зимой, когда фермеры заняты меньше, чем летом. Сейчас есть возможность познакомиться с местным фольклором круглый год. Долгие летние вечера и роскошные закаты располагают к участию в традиционных играх, развлечениях и праздниках на свежем воздухе. Праздники бывают разные: религиозные, связанные с христианскими праздниками, традиционные, определяемые временем года (работами в поле и т.д.), исторические, связанные с битвами. Еда, яркие костюмы, ритуалы, забытые и возрожденные песни и танцы, музыкальные инструменты с их характерными звуками — всё становится важным элементом праздника.

Вот моя деревня...

Будучи в кантоне Берн, обязательно нужно побывать в Музее под открытым небом **«Балленберг»** (Schweizerisches Freilichtmuseum Ballenberg, www.ballenberg.ch), расположенном над городом Бринц и Бринцским озером. Музей основан недавно — в 1978 г., но уже стал обладателем грандиозной экспозиции, включающей более сотни жилых и хозяйственных деревенских домов. В 70-х гг. прошлого века в Швейцарии решили не сносить старые деревенские дома, а разбирать и заново возводить в этом музее под открытым небом. Здесь можно познакомиться с традиционным укладом швейцарской деревни, узнать, как в старину

швейцарцы выращивали полезные растения, домашних животных, понаблюдать, как работали деревенские жители и какие они использовали инструменты. А тематические выставки и представления расскажут о местной культуре и традициях. Лето — самое лучшее время для посещения музея, экспозиция работает с середины апреля до конца октября. Расположенный в Цермате интерактивный музей **Церматлантида** (www.zermatt.ch) открыт на месте археологических раскопок. Здесь можно побродить по подземным залам среди традиционных горных хижин и послушать, как шумит ветер среди альпийских вершин, перенестись во времена бесстрашных первых покорителей Маттерхорна, услышать массу захватывающих историй об этой знаменитой вершине: от ее африканских корней до трагического первого восхождения.

Сегодня в клубе будут танцы...

До наших дней дожила самобытная швейцарская традиция — посиделки исполнителей народной музыки «штубеде». Сейчас этот яркий праздник **«Альпштубеде»** (Alpstobede) проходит в традиционных домах в Аппенцеле (www.appenzell.info), к

Сен-Бернар — горный перевал и друг человека

(Musée et chiens du St-Bernard, www.museesaintbernard.ch)

Сенбернар — один из главных символов Швейцарии. Всем известно, какую важную роль играют эти сильные и добрые собаки, помогая потерявшимся в горах путникам. Еще в Средние века четырехлапых героев выращивали монахи-августинцы в питомнике на перевале Большой Сен-Бернар. Именно они впервые стали использовать сенбернартов сначала для перевозки небольших грузов, а затем и для поиска попавших в лавину людей. Говорят, что самая известная собака этой породы — легендарный Барри — спас жизни сорока с лишним человек. Всех, кто серьезно интересуется этими дружелюбными псами, всегда ждут в Музее собак и Фонде Барри в городе Мартиньи. В Музее собак в Мартиньи можно познакомиться не только с историей перевала Большой Сен-Бернар и одноименного монастыря, но и с местными собаками, бегущими по парку. Фонд Барри предлагает полуторачасовой тур с одной из собак. Стартовать нужно от здания музея в 14:00 по субботам и воскресеньям в июле или августе. Цена с человека: взрослые — 48 CHF, пенсионеры — 46 CHF, дети (от 6 до 16 лет) — 8 CHF. В эту цену входит посещение музея.

© Wallis Promotion, Thomas Andenmatten



югу от Боденского озера, где местные жители и их гости собираются на «междусобойчики», чтобы поиграть на контрабасе, скрипке, дудлице, поплясать и послушать традиционное пение йодли. Самыми интересными из подобных мероприятий считаются летние фестивали в горных трактирах Plattenbodeli и Bollenwees, расположенных на фоне массива Альпштайн. Кульминация каждого такого праздника — хириг, колоритный парный танец, символизирующий превратности любви.

С давних времен в Швейцарии царствует альпийский горн. И каждое лето в очаровательной деревушке Ненда (www.nendaz.ch) в центре Четырех долин разворачивается **Международный фестиваль альпийского горна**, собирающий более ста участников со всего света. Во время фестиваля проходит посвящение в альпийские горнисты и знакомство с создателями этого легендарного инструмента. Высоко в горах на широком лугу становятся в круг 150 мужчин и женщин с альпийскими горнами в руках. Раздается звон колокола, и воздух мгновенно наполняется звуками из другой эпохи. Это невероятное зрелище — кульминация Международного фестиваля альпийского горна, который в течение трех дней проходит в этом маленьком городке, возвышающемся над долиной Роны в окружении самых высоких пиков Альп. С окончанием фестиваля этот завораживающий своей красотой инструмент не уходит из жизни Ненды, здесь

всегда можно приобщиться к древнему альпийскому искусству, сходя на один урок или даже записавшись на недельные курсы.

Швейцарцы устраивают ярмарки и фестивали даже в честь каштана, который в течение многих веков был основным продуктом питания в кантоне Тичино. **Фестивали каштанов Castagnatas** проводятся в октябре по всему региону. Самым главным из них считается фестиваль в Асконе (www.ascona-locarno.com). Что здесь только не делают с каштанами: жарят на углях, варят варенье, пекут пироги, собирают мед и даже готовят из них мороженое... Посещение местного рынка обязательно! Здесь можно не только попробовать деликатесов, но и послушать традиционную музыку, оценить мастерство местных музыкантов и художников.

Великолепная музыка и захватывающие дух фейерверки на берегу озера — таков ежегодный **Фестиваль** в самом космополитичном городе Швейцарии **Женева** (www.geneve-tourisme.ch). От рока до регги, от кантри до классической музыки... И здесь же есть шанс попробовать местные блюда и продукты. Две недели перед фестивалем в конце июля плавно перетекают в десять дней фестиваля.

В одну из суббот августа сотни тысяч человек собираются на сумасшедший и красочный **Уличный парад в Цюрихе** (www.zuerich.com). Ярко украшенные стрит-мобили медленно движутся через толпу,

на каждом играет своя музыка, а диджеи активно заводят толпу. А если хочется продолжить веселье, то с вечера пятницы до самого утра понедельника по всему Цюриху проходят вечеринки.

За крепостной стеной

В Швейцарии есть редкая возможность отправиться в прошлое — здесь сохранились древние замки, многие из которых воспеты в произведениях классиков литературы, а многие — неизвестны русским туристам, но не менее притягательны и загадочны. Удивительное путешествие в край древних замков с могучими каменными стенами и неприступными башнями можно совершить в Беллинцоне (кантон Тичино). Эта крепость, известная с 590 г., была очень важным оборонительным форпостом для Римской империи. Теперь от крепостной стены, когда-то окружавшей всю Беллинцону, остались одни развалины. В Средние века три замка — **Кастельгранде, Монтебелло и Сассо Корбаро** (www.bellinzonaturismo.ch) — защищали город от нападения. В замке Кастельгранде, также известном как замок святого Архангела Михаила, стоит посетить археологический и художественный музеи. Замок Монтебелло еще называют Швиц или Сан-Мартино. А выше всех стоит Сассо Корбаро, в старину называвшийся замком святой Варвары. Крепостные сооружения Беллинцоны входят в спи-

По данным офиса по туризму Швейцарии, в минувшем году общее число ночевков (34,8 млн) иностранных туристов снизилось на 2% по сравнению с 2011 г. Это особенно заметно на примере немецкого и британского рынков. А вот российский рынок показал рост. За прошлый год Швейцария приняла у себя 201,5 тыс. туристов из России (+12,5%), и это без учета гостей, размещавшихся в апартаментах и частных домах. Наши туристы провели 560 тыс. ночей в гостиницах Швейцарии (+9,3%) и занимают девятое место среди иностранных туристов по количеству ночевков в 2012 г.



Инкотрейд - Швейцарский туроператор

Представительство в России с 1996 года

- 14 экскурсионных программ, экскурсии + отдых, заезды — еженедельно.
- Семинары, конференции, MICE программы.
- СПА отели, термальные курорты, лечение в клиниках.
- Выпуска железнодорожных билетов STS в офисе.

Приглашаем к сотрудничеству российские компании.

Тел.: (495) 690-41-22, 690-53-25, Факс: (495) 697-90-53, E-mail: moscow@incotrade.ch, www.incotrade.ch



сок объектов Всемирного культурного и природного наследия человечества ЮНЕСКО.

Самый посещаемый из швейцарских замков, пожалуй, замок Шийон, более известный в России под именем **Шильонский** (www.chillon.ch). Он стоит на каменном острове у берегов Женевского озера. На протяжении почти четырех веков Шильонский замок был резиденцией графов Савойских, а также весьма прибыльным пограничным постом. Каждый год более 300 тыс. гостей посещают Шильонский замок, чтобы увидеть фрески XIV в., старинные подzemелья, парадные залы и уникальную спальню, сохраненную в оригинальном виде с давних времен. Замок можно арендовать для проведения различных мероприятий. На лодке, автобусе или даже пешком отсюда недалеко до сердца Швейцарской Ривьеры — города Монтрё с восхитительными укромными бухтами и тенистыми набережными. С Монтрё и озером связана знаменитая песня группы Deer Purple Smoke on the Water, написанная после пожара в местном казино, который увидели музыканты. Первый текст вокалист группы Йэн Гиллан набросал на ресторанной салфетке в отеле Grand. Сейчас он не существует, хотя недалеко от вокзала стоит одноименная гостиница.

Сырное царство

Швейцария — королева сыра. И, конечно, попробовав разные виды сыров, интересно воочию увидеть все этапы приготовления этого традиционного швейцарского продукта. В Приньи в одноименном

округе кантона Фрибур в **сырном доме La Maison du Gruyere AOC** (www.lamaisondugruyere.ch) можно узнать всё о производстве настоящего грюйера. Ведь настоящим грюйером имеет право называться только сыр, приготовленный в Швейцарии, причем в строго определенных кантонах. Традиционный рецепт передается из поколения в поколение. Дважды в день фермеры из окрестных хозяйств привозят свежее молоко, из которого искусные мастера-сыровары делают восхитительный сыр. Интерактивная выставка затрагивает все человеческие чувства. Еще на подходе к музею слышен перезвон коровьих колокольчиков, чуть позже к нему примешивается аромат альпийского сена, а напоследок, попробовав зрелого или свежего грюйера, нужно в благодарность погладить или чем-нибудь угостить корову, без которой всё это не было бы возможно. При музее работает ресторан и рынок, где можно продолжить знакомство с местными деликатесами. Узнать, как делается настоящий эмменталь, можно в **демонстрационной сыроварне Эмменталь** в Аффольтерн (Эмменталь) / Affoltern im Emmental (www.emmentaler-schaukaeserei.ch). В маленькой сырной деревушке в ресторанах с летними террасами подают изумительные региональные сезонные деликатесы. А в сырной лавке, деревенском магазинчике и пекарне Matteli-Beck туристов ждут сувениры, подарки, сладости и, конечно же, огромный выбор сырных вкусов. У групповых посетителей есть возможность сделать свой собственный эмменталь под руководством опытного сыровара. По предварительной записи предлагаются экскурсии, сырная полоса препятствий и посещение фермы.

Мистика в парке

В начале XXI в. швейцарский режиссер и футуролог Эрих фон Деникен решил устроить рядом с Интерлакеном тематический парк, посвященный самым необычным вещам, которые когда-либо происходили в мире, и дать ему соответствующее название — «Мистерии». Открытие парка состоялось в 2003 г. Сейчас парк носит название Jungfrau Park (www.jungfrau-park.ch). В основе экспозиции — различные находки, предназначение которых ученые из всех стран земного шара не могут объяснить уже сотни лет. Среди них, например, электрическая лампа древних египтян. В парке можно изучить сотни тематических моделей, к которым есть комментарии и радиогид на русском языке. Кроме этого, в парке есть зона пикников и большая детская площадка. Jungfrau Park открыт в летний период, в этом году — с 4 мая по 20 октября.



стало местом, куда сотни тысяч верующих приходят поклониться мощам святого Майнрада и 1000-летней чудотворной статуе Черной Мадонны. Соборная церковь аббатства относится к XVIII в. Храм богато украшен орнаментами в стиле барокко. Своды церкви расписаны фресками с библейскими сюжетами, а стены декорированы узорами ярких оттенков кораллового, оранжевого, белого и бледно-лилового цветов с золочеными орнаментами.

Островерхий **собор Девы Марии в Лозанне** (www.lacathedrale.eerv.ch) — крупнейший готический памятник и самая большая церковь в Швейцарии. Начатое в XII в. строительство продлилось

целое столетие. Как случилось со многими другими церквями страны, с приходом Реформации в XVI в. из лозаннского собора убрали все декоративные элементы, чтобы излишняя роскошь не мешала общению с Богом. Роскошный витраж «Роза» на южном фасаде сотворен из сотни кусочков цветного стекла и украшает церковь с самой ее постройки в середине XIII в. Южный портал лозаннского собора, известный как «Расписанный портал», поражает оригинальным исполнением, филигранной прорисовкой деталей и живостью красок. Кстати, большая его часть тоже остается неизменной с XIII в. В небольшой деревушке Моньо в долине реки Маджа (кантон Тичино) на высоте 1180 м стоит необычная церковь с обтекаемой формы покатою крышей в черно-белую полоску. Внутри нее — причудливые шахматные узоры. Это **церковь Иоанна Крестителя** (www.vallemaggia.ch). Сама деревушка Моньо еще с XIX в. служит пристанищем для пастухов, пригоняющих свои стада на высокогорные пастбища. В 1986 г. мощная лавина уничтожила местную церковь. В 1990-х гг. архитектор из Тичино Марио Ботта заново отстроил небольшую современную церквушку и посвятил ее Иоанну Крестителю. В церкви, вмещающей 15 человек, нет ни одного окна — она освещается только дневным светом через стеклянную крышу.

Церковь Мадонна дель Сассо на Святой горе (www.madonnadelsasso.org) в городке Орселина, практически в городской черте Локарно, — главная святыня и место паломничества в итальянской Швейцарии и, пожалуй, самая поразительная из всех достопримечательностей города. Волшебное нежно-желтое видение словно пытается взлететь над городом с крутого утеса. Храм освятили в 1487 г. на том самом месте, где семью годами раньше монаху Бартоломео да Ивреа из соседнего монастыря святого Франциска явилась Богородица. Двадцатиминутная тонирующая прогулка по

ущелью вдоль цветущего берега речушки Рамоньо мимо зарастающих полузабытых святынь уже сама по себе настраивает на мечтательный лад.

Посещение святых мест Цюриха начинается с романской церкви **Гроссмюнстер** (Grossmünster, www.grossmuenster.ch) — символа города. Легенда гласит, что именно на этом месте покоятся небесные покровители города святые мученики Феликс и Регула. В интерьере Гроссмюнстера чувствуется влияние лидера швейцарской Реформации Ульриха Цвингли: не считая нескольких изображений Карла Великого, вырезанных в камне, в храме нет ни статуй, ни других декоративных элементов. Под алтарем собора находится склеп XII в., 300 лет спустя расписанный фресками с изображением святых Феликса и Регулы. Лучше всего посетить храм до полудня, когда витраж, выполненный по эскизам Аугусто Джакометти в 1932 г., озаряет восточную часть храма красным и голубым сиянием.

Легенда гласит, что около 2000 лет назад в огромной пещере над озером Тун жил и наводил ужас на окрестных жителей страшный дракон. И лишь одному странствующему ирландскому монаху по имени Беатус удалось прогнать чудовище. Сегодня благодаря этому подвигу грот могут без страха посетить все желающие. **Пещеры святого Беатуса** (Beatushohlen-Genossenschaft, www.beatushohlen.ch) расположены на северо-восточном берегу озера Тун близ Интерлакана. Они уходят глубоко в недра огромного горного массива Нидерхорн. Тем не менее благодаря электрическому освещению по ним легко передвигаться. Извилистая тропа протяженностью более километра проходит по узким коридорам и гротам со сталактитами, сталагмитами и даже ревущим подземным водопадом. Также здесь можно посетить развалины доисторического поселения, келью святого Беатуса и пещерный музей.

Летим!

С 31 марта вылет второго ежедневного рейса из московского аэропорта Домодедово в Цюрих перенесен с 14:40 на 18:35. Утренний рейс вылетает в 9:10. Теперь у пассажиров есть возможность реального выбора между оптимально разнесенными по времени перелетами. Авиакомпания SWISS выполняет пять ежедневных рейсов из России в Швейцарию: два из Москвы в Цюрих, два из Москвы в Женеву и один из Санкт-Петербурга в Цюрих.

Церковные ценности и пещерный дракон

Побывать в Айнзидельне (кантон Швиц), крупнейшем центре паломничества немецкоязычного мира, стоит хотя бы из-за одной дороги сюда. Такие чудесные горные пейзажи, пробегающие за окном поезда, еще надо поискать! Еще в IX в. многочисленные пилигримы приходили в этот монастырь, не страшась опасной горной тропы. Первым святошь этого места почувствовал немецкий монах Майнрад и выбрал его для отшельнической жизни. С годами **Айнзидельское аббатство** (www.einsiedeln.ch)



Андрей ЧУРКИН,
компания
«Инкотрейд»

Компания «Инкотрейд» подготовила к этому летнему сезону новую программу для семейного отдыха «Волшебная Швейцария для детей». Она разработана на базе панорамного маршрута «Золотой перевал». Наши маленькие туристы смогут посетить зоопарк в Цюрихе, один из лучших в Европе, с уникальным павильоном тропиков, побывать на мастер-классе по производству шоколадных конфет в частной кондитерской, посетить парк развлечений в Интерлакене, подняться на панорамном поезде на вершину Юнгфрау на высоту почти 3500 м, увидеть пещеры, прорубленные в толще ледника. Не забыли мы и об экскурсиях. Тур включает обзорные экскурсии по Цюриху, Женеве и Люцерну, посещение Рейнских водопадов, Монтрё, Шильонского замка.

Мы старались создать программу, которая была бы интересна и детям, и родителям. Забронировав такой тур, нет необходимости доплачивать за какие-либо экскурсии на месте — в программу включены все поездки и развлечения. Калейдоскоп впечатлений обеспечен!

Швейцарский национальный офис по туризму объявил 2013 г. Годом живых традиций! Традиции — это то, что делает страну уникальной и привлекает туристов в Швейцарию. Поверьте, в Швейцарии есть чему удивляться! Наша программа «Кухня швейцарских регионов» знакомит с кулинарными традициями страны. У нас есть также экскурсия в Аппенцелль — уникальный город, в котором действует традиция народного вече — прямого голосования для жителей города по важным вопросам городской жизни. Посещение сыроварни в Аппенцелле и фольклорного музея — приятное дополнение к программе. Маленькие швейцарские городки — это часть живой традиции, уклада жизни швейцарцев. Их посещение предусмотрено нашими программами. Второй год «Инкотрейд» организует программы с посещением традиционных рождественских базаров в нескольких городах Швейцарии, выходные в Цюрихе для посещения Уличного парада (Street parade), а также летнего фестиваля Женевы с потрясающим фейерверком.

Прогулка по Цюриху

(ZURICH TOURISMUS, www.zuerich.com)

На узких мощеных улицах Цюрихского старого города когда-то жили многие ключевые фигуры швейцарской Реформации. Сейчас их дома закрыты для посещения, однако почти на каждом из них сохранились мемориальные таблички. И все их можно легко обойти, неспешно гуляя по городу. На площади Zähringerplatz, что напротив церкви Предигер, находится мемориал Кристофа Фрошауэра. Через дорогу расположена его семейная типография XVI в. Здесь работал его друг реформатор Ульрих Цвингли. Благодаря ему в 1535 г. увидела свет первая Библия на английском языке — «Цюрихская Библия». Именно ее брали с собой миссионеры и паломники, отправляясь в неизведанные страны Нового света. Далее по улице Predigergasse следуем на Neumarkt 5. Здесь когда-то жил Конрад Гребель, основавший вместе с Феликсом Манцом религиозное движение анабаптистов. Продолжаем путь по Neumarkt и сворачиваем на Munstergasse в сторону площади Zwingliplatz и церкви Гроссмюнстер. Напротив нее находится дом приемника Цвингли Генриха Биллингера, жившего здесь в 1536 г. После его смерти и до 1833 г. в этом здании располагалась резиденция священников, служивших в соборе Гроссмюнстер. На углу Neustadtgasse и Kirchgasse находится дом Ульриха Цвингли, жившего здесь с 1522 по 1525 г. Далее направляемся на юг по Neustadtgasse к Trittligasse 8. Это резиденция «У Фризенберга», где с 1533 по 1539 г. жили вдова и дети Цвингли. Теперь повернем на Trittligasse и отправимся на запад в сторону набережной реки Лиммат. Неподдалеку от церкви Вассеркирхе находится памятник Цвингли: суровая и решительная фигура реформатора изображена с Библией и мечом в руках. Теперь переходим реку по мосту Rathausbrücke и держим путь на север вдоль квартала Schipfe, пока не увидим табличку с уровнем воды. В 1527 г. на этом месте за проповедование анабаптизма был утоплен Феликс Манц.



© swiss-image.ch
Gian Marco Castelberg and Maurice Haas



Миккели — переплетения истории в финской провинции

www.visitfinland.ru | www.visitmikkeli.fi/ru

Центр региона Этеля-Саво и административный центр губернии Ита-Суоми город Миккели расположен в Восточной Финляндии примерно в 300 км от Санкт-Петербурга. Миккели — родина маршала Маннергейма — интересна историей, в которой есть немало русских страниц, богат пейзажами и прекрасно подходит для летнего отдыха, особенно семейного. Музыкальные фестивали в летнем театре и на торговых площадях собирают людей всех возрастов.

Русский след в финской глубинке

Миккели возник в результате окончания русско-шведской войны 1809 г. и присоединения Финляндии к России в качестве Великого княжества Финляндского. Основанный 7 марта 1838 г. по указу императора Николая I, город Миккели был центром Санкт-Михельской губернии. Название город получил по имени святого архангела Михаила. В городе размещалась русские войска, переброшенные с Кавказа. В 1918 г. после признания независимости Финляндии подразделения российской армии покинули Миккели. Об их почти двадцатилетнем пребывании в городе напоминает православное кладбище.

В 1918 г. во время гражданской войны в Миккели в отеле Seurahuone был создан штаб Белой армии. В годы второй мировой войны в здании средней школы располагался главный штаб вооруженных сил Финляндии под командованием Карла Маннергейма. В городе сохранился кафедральный собор (1896–1897) в неоготическом стиле и уникальная церковь сельского прихода Миккели (1816–1817) — третья по величине деревянная церковь в Финляндии. Также можно осмотреть вагон-салон маршала Маннергейма на железнодорожном вокзале, музей пехоты и музей-бункер ставки Маннергейма с сохранившимся рабочим местом маршала. В пещере под скалой расположен Центр связи Локки — экспозиция времен войны, рассказывающая о том, как работали в те годы военные связисты. Всё сохранилось в оригинальном виде. В художественном музее Миккели представлены многочисленные произведения изобразительного искусства и сменные экспозиции. В этом году — африканское и современное искусство.

На природу!

Регион Миккели — один из самых популярных центров у любителей отдыха в коттеджах. В Южном

Саво насчитывается свыше 40 тыс. летних домиков и несколько тысяч сдаваемых в аренду коттеджей, расположенных в сельских усадьбах, гостевых деревнях и на кемпинговых территориях. Любителям роскоши придутся по душе виллы Art&Design в Антоланхови. Озера — Сайма, Пуула и Кюювеси — славятся обилием рыбы. Здесь можно нанять гида на весь день или самостоятельно отправиться с удочкой на берег озера. В традиционной кухне преобладает рыба, особенно ряпушка — небольшая белая рыбка, которую обычно жарят в масле. В Миккели множество ухоженных мест для разведения костров, которые оборудованы коптильнями для рыбы. В заповеднике Uroala будет интересно и взрослым, и детям — здесь можно посетить аквариумы, Музей восковых фигур, мотопарк-городок, аквапарк и парк динозавров, выставку старинных автомобилей, посмотреть занимательные видеофильмы. Многочисленные магазины в центре города Миккели удовлетворяют запросы самых требовательных любителей шопинга. За последние годы в Миккели были открыты два новых торговых центра — Akseli и Fogum. Благодаря этому город считается теперь самым важным торговым центром Восточной Финляндии. Два года назад открылся огромный торговый центр Stella, который славится самой большой в Финляндии стеклянной крышей. Местные рынки изобилуют деликатесами, рестораны радуют посетителей блюдами из местных продуктов, здесь можно продегустировать вина и сидр местных виноделен, а также пиво здешней пивоварни. В городе проводятся фестивали любительских театров и классической музыки, джаза, балета, молодежные хоккейные турниры, карнавалы, лошадиные бега, велосипедные соревнования, круизы на теплоходах.

Visit Finland считает 2012 г. исключительно удачным для российского рынка: 1,5 млн гостиничных ночевков, на 17% больше, чем в 2011 г. И это лишь часть потока, так как статистика не учитывает ночевки наших туристов в коттеджах и апартаментах. По словам Арто Асикайна, российский турпоток в Финляндии вышел на первое место, обогнав Швецию, Великобританию и Германию вместе взятые. Кроме того, несмотря на то, что Финляндия воспринимается россиянами преимущественно как страна зимнего отдыха, Visit Finland удалось добиться серьезного роста турпотока в летний сезон, и теперь потоки распределяются почти поровну: на зиму приходится 58%, на лето — 42%. В июне открылись пять дополнительных визовых центров Финляндии: в Екатеринбурге, Нижнем Новгороде, Владивостоке, Ростове-на-Дону и Новосибирске.

К.Г.Э. Маннергейм (1867–1951)

Карл Густаф Эмиль Маннергейм — легендарная личность в истории Финляндии. Причем оценка его деятельности крайне не однозначна. В СССР Маннергейма называли опорой наиболее реакционных кругов финской буржуазии, одним из главных инициаторов и руководителей антисоветской финской реакции, поддерживавшей белое движение, союзником фашистской Германии. В советско-финской войне 1939–1940 гг. его армия продемонстрировала высочайший боевой дух, хорошую выучку и достойно сражалась с Красной Армией. Маннергейм считается лучшим финским главнокомандующим. После окончания советско-финской войны он отказался вести переговоры с Германией по поводу совместных военных действий против СССР. В 1941 г., когда Финляндия все-таки объявила войну СССР, он предупредил финское правительство, что подаст в отставку, если от него потребуют наступать на Ленинград. Финская армия ограничилась лишь локальными операциями, при этом Маннергейм успешно противостоял попыткам давления со стороны Германии, требовавшей активизировать участие Финляндии во второй мировой войне. Маннергейм родился в 1867 г. в имении Лоухисаари в местечке Аскайнен. Когда ребенку было 13 лет, отец разорился и, бросив семью, уехал в Париж. В январе следующего года умерла его мать. В 15 лет

Карл поступил в кадетский корпус Финляндии в городе Хамина, но через четыре года был исключен из него за самовольную отлучку. Поступив в 1887 г. в Николаевское кавалерийское училище в Санкт-Петербурге, через два года 22-летний Густав Маннергейм окончил его с отличием и был произведен в чин офицера. Дослужившийся в России до чина генерал-лейтенанта, будучи принят ко двору и в высшее общество, отслужив в Манчжурии во время русско-японской войны, Маннергейм вернулся в Финляндию в конце 1917 г. А уже в январе 1918 г. был назначен главнокомандующим Белой армии Финляндии. Маннергейм и члены главной ставки переехали в Миккели и разместились в гостинице Seurahuone и здании муниципалитета. В мае 1918 г. в Хельсинки под руководством Маннергейма был проведен парад победы. В этом же году Маннергейм был избран регентом и оставался на этом посту до первых президентских выборов. В качестве регента Маннергейм утвердил республиканскую форму управления Финляндии. В 1931 г. он был приглашен на должность председателя Совета обороны, а в 1933 г. стал фельдмаршалом. Маннергейму было уже 72 года, когда он в 1939 г. согласился стать главнокомандующим страны. Несмотря на почтенный возраст, Маннергейм невероятно активно выполнял свои обязанности. В 1944 г. Карл



Густав Маннергейм стал преемником президента Республики Ристо Рюти, причем его правление пришлось на переходный период, именно под руководством Маннергейма Финляндия вышла из войны. Оставив свой пост в 1946 г. после ухудшения здоровья, Маннергейм уехал в Швейцарию, где провел остаток своей жизни и умер в 1951 г. Маршал Финляндии К.Г.Э. Маннергейм был похоронен с военными почестями в Хельсинки.

В Европу и Скандинавию с All Travel Stars

Не так давно вышел на туристический рынок туроператор All Travel Stars, но компания уже успела достичь значимых результатов и не собирается останавливаться на достигнутых рубежах. Одним из показателей этого стало открытие московского офиса, состоявшееся 13 мая. Здесь можно подобрать тур, оформить документы для визовой поддержки, приобрести медицинскую страховку, забронировать коттедж, каюту на пароме или номер в отеле. Основными направлениями своего развития компания выбрала Скандинавию и Европу, не забывая, впрочем, и о других регионах. Финляндия — одно из наиболее востребованных направлений у российских туристов. В последнее время растет число шопинг-туров в эту страну. Компания All Travel Stars делает упор на экскурсионные поездки. Среди предложений — несколько эксклюзивных туров в Хельсинки, на шоколадную фабрику Fazer, в «яблочную столицу» Финляндии город Лохья и многие другие.

В этом году многочисленные любители спорта, воспользовавшись услугами туроператора All Travel Stars, посетили чемпионат мира по хоккею. Не теряют актуальность индивидуальные поездки в Финляндию. Опытные менеджеры All Travel Stars готовы помочь подобрать и забронировать туры с интересной экскурсионной программой или отдыхом.

НАШИ ТУРЫ

«В гости к Мумми-троллям» по четвергам (3 дня). В программе: поездка в аквапарки, морской центр, обзорная экскурсия по Хельсинки и Турку, экскурсия в город Наантали, в страну Мумми-троллей, знакомство со Снусмумриком или малышкой Мю.
«Хельсинки — Лохья» (2-3 дня). В программе: экскурсия по городу Лохья, в музей горняков Тютюри, расположенный в пещере на глубине 110 м — настоящий подземный лабиринт, посещение винокуренного завода Алитало.



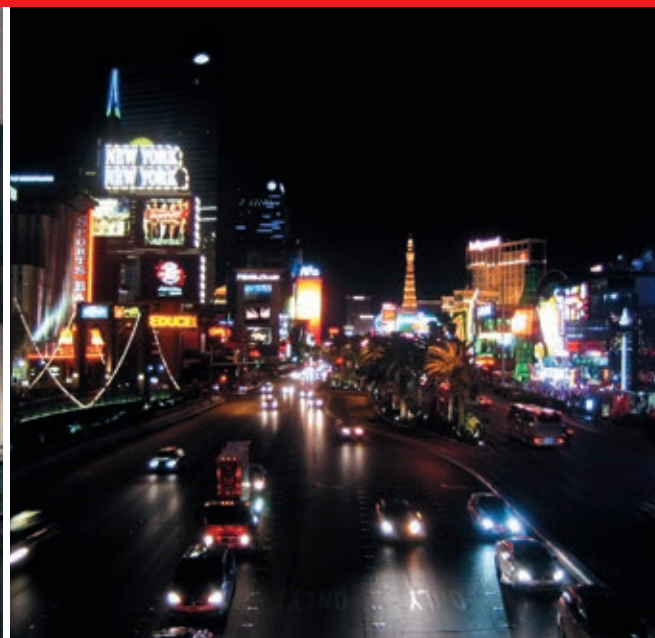
Тур на пароме из Порвоо в Хельсинки и обратно (2-3 дня).
Круизы по Сайменскому каналу (1-3 дня). В программе: экскурсия по Выборгу, увлекательное путешествие по Сайменскому каналу, экскурсия по Савонлинне, Иматре и Лаппеенранте.

Телефон для связи (бесплатно для всех регионов): 8 (800) 707-60-40

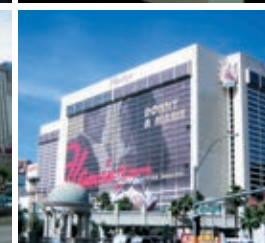


г. Санкт-Петербург, 191 040, ул. Пушкинская, 7А, оф. 2Н.
Телефон: (812) 644-80-80
г. Москва, 125009, ул. Тверская, 9, строение 7, оф. 411.
Телефон: (495) 660-50-40
Сайт: www.atsspb.com. E-mail: info@atsspb.com

Новый год уже не за горами и мы активно готовим для Вас интересные туры по самым привлекательным ценам! Не забывайте о раннем бронировании!



PowWow в Лас-Вегасе



www.lvcva.com

Когда-то словом powwow у североамериканских индейцев называлось своего рода народное вече, где принимались важные решения, а возглас «вау», которым сейчас модно выражать восхищение, означал одобрение. В наши дни powwow — это индейский фольклорный фестиваль, а еще главный туристический B2B форум International PowWow, посвященный продвижению американского турпродукта на местном и международном рынках. Он ежегодно проводится в разных городах США. Очередной такой форум состоялся в начале июня в Лас-Вегасе, штат Невада.

Большая Сцена Sin City



Лас-Вегас заложен в 1905 г. и за годы XX в. превратился в мощный центр отдыха и развлечений, известный всему миру как залитая огнями столица американского игорного бизнеса. «Однорукие бандиты» встречают гостей уже в зале выдачи багажа местного аэропорта

Маккаран (McCaran). Здешние казино работают круглосуточно. Здесь бывает всякое, но в целом жизнь в казино Вегаса течет довольно буднично. Лениво танцуют на столах девушки, не видать проигравшихся в пух и прах несчастных, как не слышно и радостных криков везуников.

На пять долларов через короткое время вполне можно выиграть... аж 75 центов! Да, Федор Михайлович писал о другом...

Но игра — это далеко не всё в Лас-Вегасе. Здесь создана беспримерная инфраструктура культурных развлечений. Почти при каждом отеле свой театр, и часто не один. Здесь демонстрируются музыкальные спектакли, шоу, цирковые представления высшего качества. Достаточно сказать, что знаменитый Цирк дю Солей имеет здесь семь площадок при различных отелях, многие программы можно увидеть только здесь, например, Beatles. Love. На сайте www.Vegasticket.com можно подробно познакомиться с культурным календарем Лас-Вегаса. На момент подготовки этого материала в нем можно было насчитать свыше 40 различных шоу (BeatleShow!, Blue Man Group, David Copperfield, Vegas! The Show...) и концертов около 70 рок-, поп-групп и исполнителей (Rod Stewart, Yes, Santana, Justin Timberlake, Sugar Ray...). И это не считая представлений для взрослых и спортивных мероприятий.

Есть такой избитый словесный штамп — «не случайно». Не задумываясь о смысле, журналисты обычно употребляют его, начиная рассказ о важных мероприятиях, которые готовятся долго, тщательно и по определению случайными быть не могут. Лас-Вегас в этом смысле тоже был выбран, видимо, не случайно. Но, видимо, случайно не принят был во внимание климатический фактор. В июне средне-статистический пик температуры воздуха в Лас-Вегасе составляет 38°C, а в день заезда большинства участников выставки 8 июня по городу был нанесен тепловой удар мощностью 112 градусов по Фаренгейту (около 45 градусов по Цельсию). Тем самым был побит предыдущий температурный рекорд 111 F. Между тем весной в Лас-Вегасе вполне приятная температура. Например, майский пик составляет 32 градуса, а в апреле и того лучше — 25. Поэтому выбор июня для проведения мероприятия кажется весьма странным, тем более что следующая выставка PowWow пройдет в совсем не жарком Чикаго в апреле 2014 г.

А в этот раз в город съехались около 5,5 тыс. профессионалов туризма со всего мира, среди них представители свыше 1000 туристических компаний США (продавцы), около 1200 работников местной и зарубежной туристической индустрии (покупатели) из 70 стран и свыше 500 журналистов, пишущих о туризме. Представителям прессы было предложено свыше 20 вариантов экскурсий по городу и его окрестностям, на основе которых можно формировать культурные программы для туристов.

Фото: © А.Погов

Варианты экскурсионных туров в Лас-Вегасе

«Адреналиновый Лас-Вегас» / Adrenaline Vegas — русские горки, прыжок с башни Stratosphere Tower высотой 250 м, гигантские карусели и т.д.

«За штурвалом» / Air combat experience — полет на самолете с инструктором с возможностью управления воздушным судном после краткого инструктажа.

«Культурная жизнь города» / Art and culture in Las Vegas — галереи, выставки, необычные рестораны.

«За кулисами» / Behind the scenes — знакомство с технологиями и секретами популярных шоу Лас-Вегаса.

Отель Mirage — LOVE, шоу театра Cirque de Soleil, основанное на музыке The Beatles, демонстрация великолепной акустики зала (около 12 000 динамиков), его светотехники, костюмов актеров.

Отель Monte Carlo — Blue Man Group — трио «синих инопланетян», играющих на пластмассовых трубах и других необычных инструментах.

Отель Bally's. Очаровательная Джулия расскажет о старейшем в Лас-Вегасе шоу Jubilee!, покажет его декорации, гримерные, костюмы исполнителей.

Отель Venetiano — за кулисами рок-спектакля Rock of Ages, посвященного любви и силе рок-музыки.

Отель ARIA — Zarkanna. Спектакль театра Cirque du Soleil, знакомство с некоторыми актерами, техниками, а также с секретами исполнения номеров.

Отель The Wynn — музыкальное ревью на воде The Dream, рассказ о его техническом исполнении, представление гардероба спектакля (2 тыс. костюмов).

LOVE is all you need

Beatles. LOVE в театре отеля Mirage — безупречное цирковое представление в стиле рок, построенное на песнях легендарного ансамбля, в которых, как удивился Пол Маккартни, оказывается так много художественных персонажей, способных реально обрести вторую жизнь на сцене, в нашем случае — на арене. Они исполняют невероятные трюки, носятся на роликовых коньках, прыгают на батутах, взлетают под купол цирка и мимо проплывающих над сценой осьминогов пикируют куда-то в темноту под арену... Действие развивается на больших скоростях, но спокойна и меланхолична Элеонора Ригби, потерявшая дом во время во время бомбежки Ливерпуля (действие начинается во время Второй мировой войны). Раз за разом, подтягивая за собой вереницу детских колясок, наполненных нехитрым скарбом, она пересекает арену, двигаясь в своем далеком от окружающей жизни мире. В числе действующих лиц и четверо мальчишек с ранцами — будущие битлы. В программе звучат около 30 заново сведенных композиций The Beatles. Бесподобный саунд, который можно услышать только здесь и больше нигде в мире, создает уникальная акустическая система из 12 000 динамиков (часть из них вмонтирована в кресла). На двадцати экранах (включая два панорамных) с помощью 28 видеопрокторов создается невероятно выразительный визуальный ряд, сотканный из реальных эпизодов и фантастических образов, навеянных песнями легендарной группы. Среди них и военный парад на Красной площади (Back in USSR). В сценарий органично вплетены мотивы зарождения в 1960-е гг. движения хиппи и антивоенных демонстраций тех лет. А главная идея шоу, его сверхзадача, говоря словами Станиславского, — All you need is LOVE! Отсюда и название представления.





Тонопа



Забриски Пойнт



Скотти Кастрл



«Призрак» Риолайта



Город-призрак Риолайт

«За рулем» / **Behind the wheel** — экскурсия по каньону «Красные скалы» в 20 км от Лас-Вегаса на новейших американских автомобилях, туристам дают порулить.

«Поесть и выпить» / **Culinary and wine capital.** Встречи с лучшими шеф-поварами Лас-Вегаса, дегустация их кулинарных шедевров и коллекционных вин. В программе: «Кухня Тосканы» в отеле Bellagio, рестораны Twist в отеле Mandarin Oriental's, Nobu в отеле Caesars Palace и Delmonico CUT в гостинице The Palazzo. «Жизнь в городе» / **Daylife Vegas.** Это бассейн или ночной клуб? Это Лас-Вегас! То есть и то, и другое! Например, бассейн Dayclub в отеле Cosmopolitan, пляж Mandalay Bay в одноименном отеле, куда завезено 2700 тонн чистейшего песка, бассейн Azure в гостинице Palazzo, шесть элегантных бассейнов Garden of the Gods в гостинице Oasis, роскошные бассейны в отеле Bellagio и каналы с гондольерами в гостинице The Venetian.

«Зеленый Вегас» / **Eco-friendly Vegas.** Знакомство с садами и парками Лас-Вегаса, созданными по высшим стандартам защиты окружающей среды. Посещение заповедника Springs Preserve, а также отеля ARIA Resort & Casino. В конце экскурсии дегустация местных вин. «Гольф в Лас-Вегасе» / **Golfer's paradise.** Любители этой аристократичной игры могут посетить Las Vegas Golf Club (отель Wynn).

«Гранд Каньон. Полет на вертолете» / **Grand Canyon experience — by helicopter.** Полет над плотинной Гувера (Hoover Dam), озером Мид (Mead) и Гранд Каньоном. У реки Колорадо вертолет делает посадку

для пикника. По пути назад вертолет пролетает над бульваром Лас-Вегас, главной улицей города.

«Гранд Каньон. Полет на самолете» / **Grand Canyon experience — by plane.** Воздушное путешествие продолжительностью 70 мин. над дамбой Гувера, озером Мид и Гранд Каньоном на туристическом самолете с большими иллюминаторами.

«Шикарный Лас-Вегас» / **High-roller Vegas.** Экскурсия по самым шикарным гостиничным номерам в отелях Caesars Palace, ARIA, Mandarin Oriental, The Palazzo (уникальный Chairman's Suite / 900 кв. м). «Каньон «Красные скалы» / **Red Rock Canyon.** Джип-сафари по заповеднику, где дюны сменяют горные склоны, на камнях можно увидеть древние индейские пиктограммы, небо необыкновенно синее и куда приезжают киношники за пейзажами.

«Шопинг в Лас-Вегасе» / **Shop Vegas.** Первое, что предлагается здесь любителям путешествий за покупками, — два торговых центра Las Vegas Premium Outlets, расположенных в начале и в конце бульвара Лас-Вегас (в общей сложности 290 бутиков и магазинов, скидки до 65%).

Вдоль Большого канала в отеле Venetian выстроились около 80 магазинов и ресторанов, таких как Burberry, Jimmy Choo, Davidoff, Delmonico Steakhouse, Lutece и Pinot Brasserie.

Крупнейший торговый комплекс Лас-Вегаса Fashion Show (площадь 180 тыс. кв. м) находится на бульваре Лас-Вегас. Здесь разместились такие бренды, как Neiman Marcus, Bloomingdale's Home, Forever 21, Nordstrom, и еще свыше

250 бутиков и магазинов. Отобедать можно в ресторанах El Segundo, RA Sushi, The Capital Grille, Stripburger...

Впечатляет и торговая зона Forum Shops в отеле Caesars Palace, где расположились магазины H&M, NikeTown, Guess, Louis Vuitton, Gucci, Christian Dior... Плюс несколько ресторанов.

Поистине роскошен комплекс The Shops в торговом-развлекательном центре Crystals, который называют лучшим в стране.

Брендов много, но товары Made in USA найти нелегко. В основном продукция из Китая, Вьетнама, Камбоджи, Мексики, Доминиканской Республики...

«Спа в Лас-Вегасе». Около 45 отелей Лас-Вегаса располагают роскошными спа-центрами. Среди них Canyon Ranch Spa Club в отеле The Venetian and The Palazzo (12 тыс. кв. м) — самый большой спа-центр в Северной Америке. Очень привлекательны The Spa & Salon в отеле ARIA (7, 2 тыс. кв. м), пятизвездный спа-центр в гостинице Wynn Las Vegas и спа-комплекс Qua Baths & Spa в отеле Caesars Palace.

«Свадьба в Лас-Вегасе» / **Ultimate wedding destination.** Ежегодно в Лас-Вегасе проходит около 100 тыс. свадебных церемоний. Его называют всемирной столицей свадеб. Туристы могут посетить часовни Viva Las Vegas, где венчался Элвис Пресли, Chapel of the Flowers и салон Paris Las Vegas.

«Винтажный Вегас» / **Vintage Vegas.** Знакомство с историей Лас-Вегаса, отраженной в экспозициях таких музеев, как Neon Museum и Национальный музей организованной преступности (The National Museum of Organized Crime and Law Enforcement / The Mob Museum), а также с гостиницей Golden Gate Hotel & Casino, одной из старейших в городе.

«Круиз по озеру Мид» / **Lake Mead houseboat experience.** Поездка на озеро Мид — в оазис, окруженный разноцветными горами, и прогулка на катере.

«Речной круиз по Черному каньону» / **Black Canyon River adventure.** Путешествие на лодках по реке Колорадо начинается от плотины Гувера — самого массивного искусственного сооружения, построенного на земле со времен египетских пирамид.

Таинственные сокровища Невады

По окончании POWWOW для сотрудников турфирм и журналистов было организовано несколько трехдневных ознакомительных поездок. Каждая по своему маршруту. Их программы представлены на стр. 40. Тур «Таинственные сокровища Невады», в котором принял участие главный редактор Destinations, описан подробно. Первой остановкой был каньон Красные скалы (Red Rock Canyon).

Красные скалы

Роскошный природный феномен каньон Красные скалы (Red Rock Canyon) лежит к западу от Лас-Вегаса. Горная гряда Красных скал неплохо видна с верхних этажей гостиниц города. Каньон и прилегающие к нему территории на площади в 80 га объявлены национальным природным заповедником. Мощные разноцветные скалы напоминают слоеный пирог. На территории заповедника в полчаса езды от города расположен отлично оборудованный информационный центр. Под открытым небом устроены впечатляющие экспозиции «Земля», «Вода», «Огонь» и «Воздух».

Каньон ежегодно посещают около миллиона туристов. Это одно из лучших мест для впечатляющей экскурсии на полдня в окрестностях Лас-Вегаса.

Тонопа

После знойного Лас-Вегаса этот милый город кажется райским местом. Вечером и ранним утром здесь не помешает легкая куртка. Прошлое Тонопы, как и многих других городов Невады, связано с добычей серебра. Здесь стоит исторический пятиэтажный отель Mizpah, который открылся еще в 1908 г. Тогда он был самым высоким зданием в Неваде. Он и сегодня радует гостеприимством, а также бесплатным Интернетом. С наступлением глубокой темноты с высокого холма рядом с отелем открывается неповторимая картина звездного неба. Тонопа считается лучшим местом для наблюдения за ночным небосклоном в США. Как утверждается, здесь можно насчитать до семи тысяч звезд. В городке находится краеведческий музей штата. В нескольких

километрах от Тонопы лежит город-призрак Голдфилд, когда-то крупный центр золотодобычи. Здесь сохранились здания почты, радиостанции, гостиницы, магазины, бары (у одного из них припаркован «кадиллак» образца 1950-х гг.)... Но внутри никого.

Скотти Кастрл

Следующая важная остановка — удивительный Скотти Кастрл (Scotty's Castle), сказочный замок на севере Невады. Он назван по имени золотопромышленника-авантюриста Вальтера Скотта (Скотти), уговорившего миллионера из Чикаго Альберта Джонсона построить в этих местах зимнюю виллу. Скотти говорил всем, что она принадлежит ему, так она и получила это имя. В интерьерах замка прослеживается испанское, даже, скорее, мавританское влияние. В залах резная мебель, стены эффектно выложены мозаикой, красивый орнамент украшает пол, некоторые комнаты напоминают антикварный музей, в музыкальном зале стоит орган. Экскурсии проводятся не только по замку, но и по его подземельям (правда, только зимой).

Ковбойский Битти и призрачный Риолайт

Туристы, посещающие Скотти Кастрл, часто останавливаются в отеле Stagecoach Inn, что находится в уютном городке Битти (Beatty), который называют восточными воротами в Долину смерти. Он был заложен в начале XX в. и стал последним городом в Неваде, до которого

докатилась золотая лихорадка. Что немаловажно, температура здесь в среднем на 20 градусов ниже, чем в Долине смерти. Здесь интересен местный музей (Beatty Museum). Вечером туристы могут поужинать в обществе Beatty Cowboys — театральной труппы, которая разыгрывает для гостей перестрелку в духе Дикого Запада, сначала их немного «пограбив».

Примерно в 10 км от Битти лежит город-призрак Риолайт (Rhyolite), как и Битти, возникший на излете золотой лихорадки. Он просуществовал всего 15 лет, но его называли «Чикаго на Западе». Остатки зданий отмечены аккуратными табличками с описаниями. На въезде устроена скульптурная авангардистская экспозиция «Тайная вечеря», участники которой изображены в виде привидений. Почти в центре города огороженные колючей проволокой стоят несколько домиков на колесах и огромная спутниковая антенна. Ворота закрыты. На них надпись: «Частная собственность. Не входить».

Забриски Пойнт

Свое название **Zabriskie Point** (в переводе просто «Точка Забриски»), горная местность в пустыне Мохаве, получила в честь польского инженера Криса Забриски (Christian Zabriskie, 1864–1936), вице-президента Pacific Coast Borax Company, который когда-то занимался здесь рудными разработками. Это уникальное место исполнено высшей красоты:

МИСЕ В НЕВАДЕ

«Американская Компания Путешествий» отмечает рост спроса на проведение MICE-мероприятий в США на 40%. Лас-Вегас — одна из самых популярных площадок. В городе одна за другой проходят международные выставки, в самых роскошных отелях цены начинаются от \$150, к услугам гостей лучшие рестораны, уникальные шоу, шикарные клубы. В дополнение к деловой программе мы предлагаем путешествия по национальным паркам: Гранд Каньон, каньон Антилопы, долина Монументов, парк Арки, Брайс Каньон, Зайон (4 дня). Организуем горнолыжные туры: перелет в Солт-Лейк-Сити (1 ч 20 мин.) плюс трансфер (30 мин.) до самой большой объединенной зоны катания в США — Park City, Deer Valley, Canyons или перелет в Денвер (2 ч) плюс трансфер на курорты Колорадо: Vail, Aspen/Snowmass. Предлагаем незабываемый пляжный отдых на Гавайских островах (прямой перелет, 6 ч).



Шериф города Битти



Beatty Cowboys

островерхние застывшие волны горных хребтов, разноцветные склоны, яркие, контрастные краски, беспощадно синее небо... И температура под 50°C (июнь). За горной грядой ослепительно белое ровное поле — это соляная пустыня **Badwater** (Плохая вода), самая низкая точка США, 86 м ниже уровня моря. Воды здесь осталось только на большую лужу рядом со смотровой площадкой. Правда, в покрывающем дно бывшего озера соляном пласте встречаются неглубокие лунки наподобие тех, что долбят для подледной рыбалки. Наполовину они наполнены солоноватой и на удивление весьма прохладной водой.

Путь туристов к Забриски Пойнт обычно лежит через **Runch Furnace Greek Area**, туристический городок-оазис, где есть музей **Boгах** на открытом воздухе, недорогой отель **Runch at Furnace Greek**, три ресторана, бар, бассейн, магазин сувениров, туристический информационный центр и парк. Местность **Furnace Creek** знаменита тем, что в июле 1913 г. здесь был зафиксирован мировой температурный максимум 56,7°C. Зимой в этих местах не жарко, но многие туристы едут сюда именно в жару, чтобы испытать на себе ее экстремальную силу. В отеле **Furnace Greek Inn**, что стоит на пути от туристического городка к Забриски Пойнт, все-таки считают, что ездить сюда летом жарковато, и поэтому эта очень престижная гостиница открыта только с октября по май. Здесь частые гости мировые звезды самого высокого уровня.

Парумп

Последняя точка путешествия — город **Парумп** (**Pahrump**), вошедший в историю кинематографии как место, где высадились марсиане в фильме «Марс атакует». Горожане гордятся своим музеем, где помимо прочего устроен зал, посвященный Линкольну, в котором можно увидеть, например, флаг США с надписью, призывающей голосовать за Абрама (!) Линкольна. Директор музея объясняет это малограмотностью автора. На окраине города стоит винная ферма **Sanders Winery**, где проводятся дегустации для туристов. Размещение — в отеле **Pahrump Nugget**, солидном заведении с большим казино и единственной гостиницей на маршруте, где нет бесплатного Интернета, но зато есть мини-бар в номере. Прекрасные стейки подают в гостиничном ресторане **Stocksmen's Steakhouse**.

Статистика направления

В 2012 г. в США зафиксировано 255 тыс. прибытий гостей из России. Но, как говорят в ассоциации **Visit USA Russia**, реальных туристов среди них примерно половина, при том что услугами туристических компаний среди них воспользовались около 60 тыс. человек, остальные все сделали сами через Интернет. Штат Невада у российских туристов находится на четвертом месте (11%) после Нью-Йорка, Калифорнии и Флориды. По темпам прироста российский рынок занимает в США четвертое место (+21%) после Бразилии, Индии и Китая.

ЭККУРСИИ В ШТАТЕ НЕВАДА И ЕГО ОКРЕСТНОСТЯХ

«Таинственные сокровища Невады» («Серебряные дороги») / **Nevada's Hidden Treasures (Nevada Silver Trails)**

Маршрут описан в одноименном разделе.

«Седлай! На Запад за приключениями» («Ковбойская страна») / **Saddle Up For Western Adventure (Cowboy Country)**

Размещение: Elko (две ночи); Salt Lake City (штат Юта), Utah.

- г. Рино — самый большой маленький город в мире и Национальный автомобильный музей (Reno Arch & National Automobile Museum);
- переезд из Рино в Элько легендарным поездом Amtrak's California Zephyr Train, маршрут которого соединяет запад и восток страны;
- Элько, последний ковбойский город страны, памятник мустангу (Elko — The Last Real Cowboy Town in America Mustang Monument);
- Каньон Ламойль (Lamoille Canyon);
- Виндовер Вилл (Wendover Will) — самый большой в мире памятник ковбою (включен в Книгу рекордов Гиннеса);
- Солт-Лейк-Сити (Salt Lake City, Utah).

«Лучшее в Южной Неваде» («Территория Лас-Вегаса») / **The Best Of Southern Nevada (Las Vegas Territory)**

Размещение: Laughlin, Boulder City, Las Vegas.

- «Долина огня» / Valley of Fire State Park — старейший природный парк штата Невада и Музей затерянного города (Lost City Museum);
- заповедник озера Мид / Lake Mead National Recreation Area;
- плотина Гувера (Hoover Dam) и г. Боулдер Сити (Boulder City) рядом с ней (единственный в Неваде, где запрещена игра). Плотина Гувера — самое массивное искусственное сооружение, построенное на Земле со времен египетских пирамид;
- Примм (Primm), город на границе Калифорнии и Невады с потрясающими возможностями для шопинга;
- г. Лофлин (Laughlin) — третий в Неваде город по количеству казино.

«От неона к природе» (штаты Невада и Юта, региональные и национальные парки) / **Neon To Nature (Nevada — Utah State & National Parks)**

Размещение: Ely; Springdale, Utah; Mesquite.

- «Долина огня» (Valley of Fire State Park) — старейший и самый крупный природный парк штата Невада и Музей затерянного города (Lost City Museum);
- природные парки Cathedral Gorge State Park и Great Basin National Park;
- уникальный горный склон-амфитеатр Cedar Breaks National Monument (Юта);
- старейший в штате Юта национальный парк Zion National Park;
- государственный парк Снежный каньон в штате Юта (Snow Canyon State Park, Utah), название лишь условно относится к снегу, поскольку просто является фамилией (Snow) одного из первооткрывателей;
- г. Мисквайт/Mesquite (гольф, спа, казино и вкусная кухня).

«По следам конной почты» («Территория Pony Express») / **Journey Across Nevada (Pony Express Territory)**

Размещение: Fallon, Ely, Las Vegas.

- г. Рино — самый большой маленький город в мире и Национальный автомобильный музей / Reno Arch & National Automobile Museum;
- г. Фаллон (Fallon) — «Оазис Невады»;
- автострада № 50 (самая одинокая дорога Америки) / Highway 50 — The Loneliest Road in America, по ней в середине XIX в. перевозилась конная почта;
- г. Юрика, исторический конгрессно-культурный центр Eureka Opera House;
- знакомство с Северной железной дорогой Невады (Nevada Northern Railway);
- национальные парки Great Basin National Park, Ward Charcoal Ovens State Park, Cathedral Gorge State Park.

«От Рино до озера Тахо» / **Highlights From Reno To Lake Tahoe (Reno — Tahoe Territory)**

Размещение: Reno, Lake Tahoe, Reno.

- г. Рино — самый большой маленький город в мире и Национальный автомобильный музей / Reno Arch & National Automobile Museum;
- исторический город Вирджиния Сити (Historic Virginia City), который в XIX в. называли самым богатым городом в мире;
- столица Невады Карсон Сити (Carson City — Nevada's State Capital) и Джино (Геноа) — первое поселение в Неваде;
- вечерний круиз по озеру Тахо (Lake Tahoe Cruise);
- посещение горного курорта Heavenly Mountain.



Фото: © А.П.Виног

WORKSHOP «ТУРБИЗНЕС»

ОСЕННЯЯ СЕРИЯ
2013

Профессиональные рабочие встречи туроператоров, гостиниц, ИТО и турагентств в крупнейших городах России и СНГ

9-10-11-12-13 Сентября

Волгоград — Ростов-на-Дону — Краснодар — Ставрополь — Пятигорск

Юг России. Более 1000 профессиональных контактов

16 Сентября

Екатеринбург

Лучшая деловая встреча на Урале

23-24-25-26-27 Сентября

Воронеж — Саратов — Самара — Казань — Н.Новгород

Поволжье и Центральная Россия в одном workshop

30 Сентября — 1-2-3 Октября

Пермь — Уфа — Челябинск — Магнитогорск

Эффективные деловые встречи на Урале

7-8-9 Октября

Омск — Тюмень — Сургут

Главное b2b-мероприятие в Западной Сибири

14-15 Октября

Мурманск — Архангельск

16 Октября

Петрозаводск

Расширяем бизнес на Северо-Западе России

22 Октября

Минск

Новый профессиональный workshop в Белоруссии

29-30 Октября

Алма-Ата — Астана

Единственный профессиональный workshop в Казахстане

➔ Стоимость участия в workshop в одном городе:

Россия — 15 тыс. руб., Казахстан — 17 тыс. руб.,

Белоруссия — 19 тыс. руб.

➔ Стоимость проведения мастер-классов:

30 мин. — 7 тыс. руб., 40 мин. — 9 тыс. руб

В стоимость участия входят:

предоставление рабочего места, рекламная кампания в журнале «Турбизнес», приглашение профессиональных посетителей, размещение информации в полноцветном каталоге workshop и на сайте «Турбизнес», (цены указаны без учета НДС 18%)

ОРГАНИЗАТОР: **Workshop**
ТУРБИЗНЕС

Отдел workshop «Турбизнес»

Людмила Сивова, Кристина Сивова, Евгения Шуманская, Елизавета Магничкина

Дополнительная информация: (495) 723-72-72

workshop@tourbus.ru, www.tourbus.ru

➔ Дополнительно предлагаем:

- доставку материалов в города проведения workshop (от 46 руб./кг.)

- пакеты обслуживания (от 5 тыс. руб. в одном городе, включая

трансферы и проживание)

- размещение рекламы в каталогах workshop (от 5 тыс. руб.)

- заочное участие в workshop (6,5 тыс. руб.)

- индивидуальные презентации для компаний в городах России и СНГ.



Финляндия — страна-партнер workshop «Турбизнес»

Турбизнес
ИЗДАТЕЛЬСКИЙ ДОМ с 1997 г.